

VS WIJZEN VOORWAARDEN NICA PRESIDENT AF

Dictator Nicaragua bereid te vertrekken

Costa Rica vreest Somoza-invasie

Coalitie DP/PSD en NVP-U in

wording

WILLEMSTAD — De besprekingen tussen de DP, PSD en NVP-U zouden vanmorgen om elf uur worden voortgezet in het Fort Amsterdam. Aldus bevestigde vanmorgen DP-leider Boy Rozendal aan de Amigoe. De vergadering van gistermiddag vier uur moest tegen de avond worden opgeschort vanwege de openbare vergaderingen van PSD en NVP-U die avond.

De heer Rozendal zei dat in principe de partijen elkaar hebben gevonden op diverse punten, maar er zijn nog enkele zaken waarover gepraat zal moeten worden. Daar valt ondermeer onder de verdeling van de portefeuilles. In de loop van de middag zal de laatste hand gelegd kunnen worden aan het urgentie-programma verwachtte de DP-leider. Een getekend accord tussen de drie partijen bestaat er nog niet, maar de heer Rozendal was optimistisch gestemd.

Contacten voor vergelijk MAN

en NVP-U

WILLEMSTAD — Vanmorgen deden hardnekkige berichten de ronde dat er informele contacten bestaan tussen de partijen NVP-U en MAN om te trachten alsnog tot een modus te komen om gezamenlijk met de PSD een nieuw BC te vormen voor maandag.

Hoewel diverse partij-leiders deze berichten niet tegenspreken, wilden of konden zij zich weinig concreet uitlaten. Wel doet dat onderwerp momenteel de ronde binnen de verschillende partijen, maar aangenomen wordt dat die contacten niet geheel volgens de officiële partij-kanalen loopt.

Bezwaar wordt er evenwel niet tegen gemaakt. Vanmorgen was nogmaals een teleurstelling te ontdekken in kringen van vooraf PSD en NVP-U over de mislukte formatiepogingen met MAN.

„Logisch, de huidige formatie-mogelijkheid PSD-DP-NVPU was beslist niet onze eerste keuze”, verklaarde een partijman.

Libie stopt olie-export

BEIROET — Kolonel Gaddafi van Libie heeft gezegd dat zijn land de uitvoer van olie zal stopzetten. Dit meldt het Arabische weekblad Al-Nostakbal, dat in Parijs verschijnt. Volgens het blad zou Gaddafi hebben gezegd dat er de komende twee jaar, en misschien wel de komende drie of vier jaar, alleen voor het binnenlandse verbruik wordt geproduceerd. Gaddafi heeft niet gezegd wanneer de export zou worden stopgezet.

SAN JOSE/WASHINGTON. — In Costa Rica groeit de vrees voor een invasie van Nicaraguaanse troepen welke nog achter president-generaal Anastasio Somoza Debayle staan. Deze blijkt in de voorbije dagen aan het onderhandelen geweest te zijn met Amerikaanse functionarissen over zijn aftreden. De VS hebben de door Somoza gestelde voorwaarden van de hand gewezen.

De marine van Nicaragua heeft ongeveer 300 man regeringstroepen aan land gezet bij het grensgebied met Costa Rica. Met de reeds aanwezige regeringstroepen zullen zij waarschijnlijk de strijdmacht van Sandinista-guerrillero's, die het grensgebied twee weken geleden bezette, proberen te omsingelen. Militaire kringen in het buurland Costa Rica vrezen dat die omsingelingsoperatie zich tot hun grondgebied zal uitstrekken. Intussen begint de burgerbevolking geleidelijk terug te keren naar de zwaar geteisterde hoofdstad Managua, die donderdag door de Sandinisten is ontruimd. Als reden voor hun strategische terugtocht gaven de Sandinisten dat zij de burgebevolking niet langer bloot wilden stellen aan het geweld van Somoza's troepen. Vliegtuigen van de Nicaraguaanse luchtmacht hebben de krottenwijken van Managua dagenlang gebombardeerd.

Ongeveer 15.000 burgers zijn in de hoofdstad Managua, gedood tijdens de drie weken

dat de gevechten tussen de Nationale garde en de Sandinisten-guerrillastrijders geduurd hebben. Dit hebben het Rode Kruis en de aartsbisschop van Managua, mgr Miguel Obando, te kennen gegeven. De autoriteiten weigeren cijfers van doden en gewonden te geven.

President Anastasio Somoza van Nicaragua heeft aangeboden onder bepaalde voorwaarden zijn land te willen verlaten, maar de Verenigde Staten hebben hem laten weten dat zijn vertrek onvoorwaardelijk moet zijn. Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse zaken verklaarde vrijdag dat Washington niet met Somoza onderhandelt over diens vertrek. We hebben hem gezegd dat we geen verzekeringen kunnen bieden, en niet op voorwaarden kunnen ingaan. Somoza heeft onlangs verzocht om Amerikaanse hulp voor de Nationale garde als voorwaarde voor zijn vertrek, aldus de zegslieden. Ook zou hij hebben verzocht dat hij door een bepaalde, niet nader aangeduide, persoon zou worden opgevolgd. De VS

hebben ook geen garanties willen geven dat de Nationale garde en Somoza's Liberale partij een rol zullen kunnen blijven spelen in het landsbesluit, na zijn vertrek. De VS kunnen niet de samenstelling van een voorlopige regering dicteren, aldus de woordvoerder.

Hij zei dat Washington alleen voorstellen heeft gedaan voor een procedure die tot een breuk met het verleden en vestiging van een voorlopige regering moet leiden, maar dat niet met Somoza is gesproken over namen, of details van een regeling. De besprekingen met Somoza zijn gevoerd door de Amerikaanse ambassadeur in Nicaragua, Lawrence Pezzullo.

VN directeur Samir Sambar:

Noorse en Nederlandse druk-op Israel nodig

BEIROET — Nederland en Noorwegen hebben nu de taak politieke druk uit te oefenen op Israel om de taak van de VN-vredesmacht in Zuid-Libanon Unifil te vergemakkelijken. Dat is de mening van de directeur van het VN-bureau in de Libanese hoofdstad Beiroet, Samir Sambar.

Als ergens in de wereld een VN-troepenmacht komt, heeft dat altijd een zeer moeilijke taak. De troepen komen altijd in gebieden, waar de betrokken partijen niet bij machte zijn geweest zelf de problemen op te lossen, aldus Sambar, en waar gevaar bestaat dat het bestaande conflict zich uitbreidt.

WILLEMSTAD —

Een rijkelijke 'hapjestafel' stond gisteravond klaar in de Penthouse van het Curacao Plaza Hotel waaraan vakbondsleders en directieleden zich tegoed konden doen na de cao-ondertekening tussen de CBH/OVP en de Hemic. Meer hierover op pag. 9.

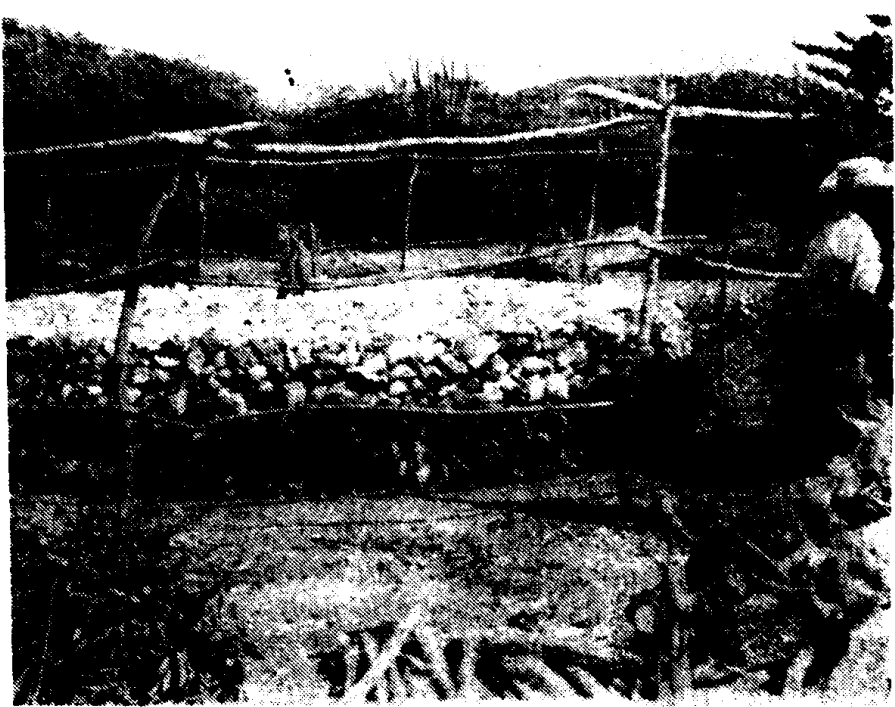


Mr. G. MANNOURIJ
...hindernis...

Vandaag

- * Besprekingen over BC-formatie in diverse combinaties op gang p.1
- * DC-10 Suriname naar Curacao p.2
- * ALM geeft extra dagorder uit p.3
- * Mr. Mannourij: inbreuk persoonlijk leven een hindernis p.3
- * Ondanks accord nieuwe spanningen FTA-ATM p.5
- * Viktoria rapido pa Easy Boy Michael p.7
- * Directie dep. van Luchtvaart over opoffering p.9

KRALENDIJK — Een heel normaal gezicht in het verleden op Bonaire vormden de kalkovens. Gedurende deze week hebben enige mensen uit Rincon het initiatief genomen om zo'n kalkoven te bouwen om zodoende kalk te verkrijgen om de stadionmuur te schilderen. Het is vrij wel zeker dat deze traditie met het uitsterven van de oudere mensen, die nog deze kundigheid bezitten, zal verdwijnen. Mits op de een of andere manier deze cultuurvorm, dat is het zeker, geregistreerd en bewaard wordt voor de komende generatie. Op de foto is een beeld weergegeven van deze kalkoven bij Magasina di Rey op Rincon.



Bedrogen

DE BEVOLKING VAN Curacao is opnieuw bedrogen uitgekomen. Op 25 april werd door een groot deel van de bijna honderdduizend kiezers op het eiland aangegeven dat er een vernieuwing moet komen in de wijze waarop het bestuur over Curacao wordt gevoerd. Dat gaven niet alleen die kiezers aan die gestemd hebben op enkele vernieuwingsgezinde partijen - en niet op de traditionelen -, maar ook de grote groep (een kwart van het totaal) van niet-stemmers lieten goed blijken zich niet meer te kunnen conformeren met de oude manier van optreden in het eilandsbestuur.

De aanpak bij de vorming van een nieuw bestuurscollege gaf de burger moed. Er werden zeer fundamentele basisafspraken gemaakt voor de formatie. Ook voor de opstelling van het concept-regeerprogramma werd tijd noch moeite gespaard. Toch zijn de partijen niet over de uitgangspunten, ook niet over het regeerprogramma gestuikelend zijn, maar over een persoon. Dat mag op het eerste gezicht een weinig principiële zaak lijken, maar er kan onmogelijk van de diverse partijen verwacht worden dat automatisch accoord wordt gegaan met alle partijkandidaten. Op die manier kan de eigen geloofwaardigheid in één klap de grond in worden geboord. Met andere woorden: ook aan de autonomie van de partijen zijn grenzen, waar een basis van wantrouwen ontstaat alleen door de voordracht van een bepaald persoon. Zonder dat er een koe-handel plaats vindt met kandidaten voor de gedeputeerdeschappen had het mogelijk moeten zijn om tot een aanvaardbaar vergelijk te komen. De gedeputeerden zijn namelijk de instrumenten om uitvoering te geven aan een regeerprogramma - niet andersom - en daarover moet vanaf het begin zekerheid bestaan wil er een redelijke kans van slagen voor het BC aanwezig zijn.

ben je immers weer terug in je eigen nationale leger, met heel andere doelstellingen, aldus Sambar. De Noren zijn de enige deelnemers in Unifil, die enige VN-opleiding hebben gekregen, aldus Sambar.

In Zuid-Libanon heerst sinds de aanwezigheid van Unifil een relatieve rust. Blijkbaar heeft de bevolking vertrouwen in de VN-troepen. De strijdende partijen hebben er respect voor, aldus de VN-directeur. Het VN-leger werkt als een buffer tussen Israel en de Christen-militia van majoor Haddad in het zuiden, en de Palestijnen in het noorden. Het belet de eerste groep door te stoten naar het noorden door zijn aanwezigheid, en vangt infiltranten uit het noorden op met de regelmaat van de klok en stuurt ze terug.

Spanning

China-Vietnam

neemt toe

BANGKOK — Vietnam heeft vrijdag gewaarschuwd dat aan zijn grens met China weer een explosieve situatie is ontstaan. Radio-Hanoi beschuldigde China van voortdurende gewapende provocaties die het leven van de Vietnamese burgers langs de grens in gevaar brengen en die de kans op een regeling van het probleem tussen de twee landen verslechteren.

Volgens de radio hebben de Chinezen hun gewapende provocaties tegen Vietnam voortgezet te land, ter zee en in de lucht. Een groot gedeelte van het Chinese leger en veel militair materieel zijn (na de recente Chinese inval) vlak bij de grens gebleven. De spanning groeit met de dag en zou op elk moment tot ontlading kunnen komen, aldus de radio.

BRASILIA — Paus Johannes Paulus II zal in juni 1980 Brazilië bezoeken. Dit heeft de voorzitter van de Braziliaanse bisschoppenconferentie, aartsbisschop Ivo Lorscheiter, vrijdag meegedeeld.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek, nr. 874.825-10
Maduro & Curieus Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
672000
Directrice: Mayra van der Dijk.
Redactie-raad: Goretty Salsbach,
Frans Heiligers en Mayra van der
Dijk.
Overige leden Redactie: Oswald
Chatlein, Toon van Dongen,
Max Suart (sportverslaggever),
Sheila Rhodes (secretaresse),
Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling:
(aquisitiel):
Wit Steynis, Ingrid de Maayer.
UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 4333-4334-4335.
Directeur/Hoofredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp,
Ludwina Perez,
Dijbke Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van
der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nochi)
Willem, Tera Corra, tel.: 8736
Advertentie: BOMADECO n.v.,
hoek Breedestraat/Kerkstraat,
tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Advertentie: Vance James,
tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid,
tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent:
Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnemen-
ten) Curaçao, Distrito n.v.,
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110,
tel.: 4333.
Bonaire, Entree 153A,
tel.: 4222.
St. Maarten, Papergarden,
tel.: 2283.
Lose nummers 40 cent.
Abonnementen op Antillen negen
gulden per maand.
(Bovenwinden tien gulden per
maand). Buiten Antillen (Neder-
land):
NAfl. 38,90 per maand (lucht-
post) of NAfl. 13,80 per maand
(zeepost), jaarlijks vooruit te
betalen.

AGENDA CURAÇAO

**WEEKEND-DIENST
EILANDSGENEES-
KUNDIGEN**
Van 30 juni 1979 van 08.00 uur
- 2 juli 1979 om 07.00 uur:
Stads - en 2de distrikt Oost:
dokter F.A. Van Es. Spreek-
kamer Bonam, tel.: 78026
spreekuren: 11.00 - 12.00 uur
17.00 - 18.00 uur; uitsluitend
voor spoedgevallen tel.: 36566.

29 juni 1979 van 18.00 uur -
2 juli 1979 om 06.00 uur: Stads
- en 2de distrikt West: dokter
Swart. Spreekkamer v.
Leeuwenhoekstr. 15, tel.:
24113; spreekuren: 11.00-12.00
17.00 - 18.00 uur; spoed-
gevallen: tel.: 82367

In het derde distrikt: dokter
Botero-Duque, Dokterswoning
Soto, tel.: 88090

WIT GELE KRUIS
(vrijverpleging): Kantoor
Santa Maria nr. 17, tel.: 82947;
kantoor geopend van maandag
t/m vrijdag van 07.00 t/m
16.00 uur; zat. gesloten; zuster
Van der Loo neemt waar van
06.00-07.00 uur op tel.: 53746;
de wacht heeft zuster Twee-
boom, tel.: 83775; ook te
bereiken op pageboy 027-149.
(maandag van 14.00-16.00 uur
kleuterbureau volgens
afpraak).

BOTICA BANDABAO:
geopend maandag t/m vrijdag
van 08.00-19.00 uur en zaterdag
gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
ZAT: Otrabanda: del Pueblo,
tel.: 25444;
Punda: Bolivar, tel.: 13929.

ZON: Otrabanda: Otrabanda,
tel.: 25634;
Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

VERLOF BEGRAFENIS
30 juni: de heer P.A.J. Scherp-
tong, Paradijs 8
1 juli: E.R. van de Horst,
Kanariweg 3

POMPSTATIONS:
(openingsdagen van 08.00-15.30
uur): Cruz - de Ruyterkade; Isa
- Salinja; Van der Dijk - Rio
Canario; Canword - Gasparito;



KRALENDIJK — Vrijdag-
avond had de uitreiking plaats
in het Jeugdhuis van de diplo-
ma's voor de geslaagden van de
Mavo-afdeling op de Scholen-
gemeenschap.
Daarnaast was er
voor Bonaire ook een unicum,
namelijk dat er voor het eerst
getuigschriften werden over-
handigd aan de leerlingen van
de Havo-3, die straks elders hun
verdere studies zullen afmaken.
Het was onze gezaghebber, de

Coop. Transport - Colon; De
Jongh - Mundo Nobo; Namias
de Crasto - Hato; Galmeyer -
Cerito; De Lanoi - Santa Rosa;
Jansen - Santa Maria; Mauricio
- Santa Helena.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 en 24.00
Superman
WESTEND: 19.00-21.00 the
shaolin 36th chamber; 24.00 A
long side to hell.
CINELANDIA: 19.15-21.15
the evils; 24.00 the mystery of
shaolin Kong Fu
DRIVE-IN: 19.15-21.15
Beyond the door 2; 24.00
Solomon King.

CINE-TRUCK: Hedenavond
te Buurtcentrum Janwé.

DIVERSEN 20.30 opvoeren
van toneelstuk: Abo no ta
peligroso, Koninginnelaan,
Emmastad.

ZONDAG
BIOSCOPEN: ROXY: 19.00-
21.00 Superman
WEST-END: 10.30-20.30 The
shaolin 36th chamber; 18.30
ABBA.
CINELANDIA: 19.15
Shipwrecked;
DRIVE-IN: 19.15 Zorro and
the three musketeers; 21.15
Beyond the door 2.

DIVERSEN
CCC: 20.30 opvoeren van
toneelstuk: A bo no ta
peligroso.
ST: VINCENTUISKRING:
19.30 galamuziekavond-
Wilhelminaplein.

ZONDAG
TELECURACAO: 15.00
Telefiesta; 16.00 Cultuur en
Opvoeding; 17.30 Cartoon
Show; 18.00 Bulletin Tele-8;
18.30 Thirty Minutes; 19.00
Invitation to Dance (Disco);
20.00 Notisiero Tele-8; 20.20
Deporte Tele-8; 20.30 Laverne
& Shirley; 21.00 debat Don
Martina/Boy Rozendal;.

ZATERDAG
ZONDAG
TELECURACAO: 13.00 Club
P.T.L.; 14.00 Day of
Discovery; 14.30 This Week in
Baseball; 17.00 Studio Sport;
18.00 ABC wide World of
Sports; 18.50 Bulletin Tele-8;
19.00 Dept. di Informashon di
Gobierno; 19.30 Sanford &
Son; 20.00 Notisiero Tele-8;
20.30 Mork and Mindy; 21.00
Dallas; 22.00 3000 Millions;
23.00 Sign Off.
KAPEL: Marinebasis.
Parera: iedere zaterdagavond
om 18.30 uur rk. misviering.

**PROTESTANTSE
KERKDIENTEN**
VER: PROTESTANTSE
GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 ds van
Buiren; 19.00 ds Mercera.

EBENEZER CHURCH:
Emmakker: 09.30 ds Saraber
(HA).
Ebenezer church: 10.15 ds
Smith (HA); 19.00 ds Smith.
Tijdens ochtenddiensten in de
Fortkerk en Emmaker is er
crèche.

GEREFORMEERDE kerk
(vrijgemaakt) Arowakenweg
32: 09.00 uur ds D.T.
Vreugdenhill; 17.00 uur ds J.J.
Schreuder.

Vanavond MTB keuze

KRALENDIJK — Vandaag
(zaterdag) wordt er in het stadi-
on te Playa de Bonaire Miss
Teenageverkiezing (MTB) ge-
houden. Het programma moet
om precies half negen beginnen
en het is zeer attractief en be-
looft een succes te worden.
Onder anderen zullen in het
programma optreden Harold en
Herbert Duo, het bekende duo
dat bij Flamingo optreedt. Het
inmiddels op Bonaire beroemd
geworden danspaar Polly en
Amira.
Ook een zeer bij het publiek in
de smaak gevallen optreden van
Poppy en Diana alsook Poppy
en Annibel.
Het organiserend comité doet
een beroep op heel de bevolking
om in grote getale op te komen
om zo onze kandidaten een
goede steun te geven.
Uit de tien kandidaten die
meedingen voor de titel van
Miss Teenage Bonaire, zullen er
drie doorgaan naar de Miss
Teenage Antillen, welke op 4
augustus gehouden zal worden
hier op Bonaire.

DC-10 voor Suriname naar Curaçao

AMSTELVEEN — Als ge-
volg van een tekort aan
capaciteit heeft de KLM vrijdag
een eerder vastgestelde vlucht
met een Boeing-747 van
Amsterdam naar Paramaribo
moeten laten vervallen. Het
capaciteitsgebrek wordt mede
veroorzaakt door de invloed van
het DC-10 vliegverbod dat voor
sommige landen zoals Suriname
nog geldt. De passagiers die
voor de vlucht naar Paramaribo
hadden geboekt zullen nu
zondag met een DC-10 naar
Curaçao vliegen en vandaar met
een aansluitende extra super
DC-8 vlucht van de SLM naar
hun eindbestemming door-
reizen, aldus een woordvoerder
van de Nederlandse luchtvaart-
maatschappij. Gezien het capa-
citeitsverschil tussen de
Boeing-747 en de DC-10 zal een
groep van ongeveer honderd
passagiers op drie lijndiensten
de komende week naar Para-
maribo vliegen.

Heer Bommel en de toekommer



0367. — Het weglopen van Tom Poes had heer Bommel natuurlijk
wel verbitterd: maar na enig nadenken besloot hij zelf de handen uit
de mouwen te steken. "Koste wat het kost", prevelde hij, terwijl hij
in het schijnsel van de maan enig licht meubilair op het gazon uit-
stalde. "Als iedereen mij in de steek laat, zit er niets anders op dan
dat ik zelf mijn huis inricht. Eens kijken... eerst dit kistje, lijkt me".
Hij begon de schoepsteden te beklommen, maar op dat moment hoor-
de hij achter zich een bedeesde stem zeggen: "Pas op, heer Olivier.
Dat is heel oude port met uw welnemen".
Heer Ollie zette zijn last neer en keerde zich ontstemd om. Daar
stond de bediende Joost, een openhangend koffertje met lijfgoede-
ren dragend, terwijl hij onderdanig een vernielde garibaldi van zijn
buil nam.
"Ik hoop, dat u mij wilt verschonen, heer Olivier", sprak de vervallen



knecht. "Mijn vacantie is een weinig uit de hand gelopen. Zeer be-
treurenswaardig, als ik zo vrij mag zijn. Bovendien is de hemel op
mijn hoofd gevallen, zodat ik door de politie uit mijn dop geholpen
moest worden".
"Het is mooi", riep heer Bommel opzwellend uit. "Ik kan mijn
hielen niet lichten zonder dat je je te buiten gaat. Ik begrijp niet hoe
je in deze toestand durft verschijnen, hoewel het goed is dat je er
bent omdat je nu mijn kunstboedel naar binnen kunt brengen".
Eerst nu werd Joost de verspreide meubelen gewaar en zijn wroeging
maakte plaats voor verbazing.
"Mag ik zo vrij zijn te vragen wat u met het huisraad aan het doen
bent?" vroeg hij.
"Naar binnen brengen, na veel leed waarover ik niets meer horen
wil", zei heer Ollie. "Begin maar vlug".



woensdag ook van 18.00-21.00
uur.

BON MUSEUM (oud politie-
wacht) openingstijden:
maandag, woensdag en vrijdag
van 08.00-12.00 uur en zaterdag
van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen geopend
van maandag t/m vrijdag van
08.00-16.00 uur en zaterdag van
08.00-12.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 voor
aangetekende stukken; 16.30
voor gewone stukken-post-
kantoor Kralendijk (elke dag
van maandag t/m zaterdag).

SPEELTUIN: maandag t/m
vrijdag van 16.30-18.00 uur
geopend voor kinderen van 4-12
jaar.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

WEEKEINDEDIENST:
eilandsgeneeskundige t/m 2 juli
1979 om 07.30 uur: dokter
Vloemans, Rincon, tel.: 6200.

**MAANDAG
DIVERSEN**
OPENBARE BIBLIOTHEEK:
dagelijks geopend van 08.00-
12.00 / 15.00-18.00 uur;

woensdag ook van 18.00-21.00
uur.

BON MUSEUM (oud politie-
wacht) openingstijden:
maandag, woensdag en vrijdag
van 08.00-12.00 uur en zaterdag
van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen geopend
van maandag t/m vrijdag van
08.00-16.00 uur en zaterdag van
08.00-12.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 voor
aangetekende stukken; 16.30
voor gewone stukken-post-
kantoor Kralendijk (elke dag
van maandag t/m zaterdag).

SPEELTUIN: maandag t/m
vrijdag van 16.30-18.00 uur
geopend voor kinderen van 4-12
jaar.



AKSHON

lista nr. 1
ta presenta
**Juancho
Evertsz**
dia 30 di juni
8.15 p.m.
na Tele-Curaçao

**Juancho
Evertsz**
zondag 1 juli
11.00 p.m.
via Tele-Curaçao
in de Nederlandse
taal

AKSHON

biedt U:
"betere perspectie-
ven voor een geor-
ganiseerde samen-
werking tussen
kapitaal en arbeid".

Pakiko Banco di Caribe?

PASOBRA:

- Banco di Caribe ta e unico banco comercial netamente Antillano na Corsow
- E unico banco cu no ta pertenece na un multinacional
- E unico banco cu realmente tin interes di Corsow na pecho

PESEY

Banco di Caribe ta tuma iniciativa pa yuda drecha e situashon economico y entrante prome di juli 1979

TA AUMENTA INTERÉS

| | | |
|-------------------------------------|----|----------------|
| * Cuenta di spaar (boekje banco) di | 5 | pa 5¼% pa anja |
| * Boeki Oro cu 3 luna opzegtermijn | 5½ | pa 6 % pa anja |
| * Boeki Oro cu 6 luna opzegtermijn | 6 | pa 6½% pa anja |
| * Deposito di 1 anja | 6¾ | pa 7¾% pa anja |
| * Deposito di 2 anja | 7¼ | pa 8¼% pa anja |
| * Deposito di 3 anja | 7½ | pa 8½% pa anja |

BANCO DI CARIBE N.V.

e banco 100% Antillano e banco 100% Antillano e banco 100% Antillano e banco 100% Antillano

BONDSDELEGATIE NIET VOOR ACTIE

Directie in extra-dagorder:


NABLP wil woordvoerder van de ALM vernederen

WILLEMSTAD. — De onderhandelingsdelegatie van de NABLP is geen voorstander van acties bij de ALM zolang de bemiddeling van de landsbemiddelaar Sixto de Wind niet is opgeheven. Dit verklaarden de bondsleiders gisteravond tijdens een vergadering met de bondsraad, naar aanleiding van de cao-besprekingen met de ALM die voor onbepaalde tijd zijn opgeschort. Vanmiddag zal het bestuur een uitleg geven aan de leden over de laatste ontwikkelingen.

Zoals de amigoe berichtte zijn er moeilijkheden ontstaan tijdens de cao-onderhandelingen over de woordvoerder van de ALM, de heer Marcha. De bond eist een wijziging in de samenstelling van de ALM-delegatie omdat de heer Marcha weigerde zijn verontschuldiging aan te bieden en zijn beschuldigingen in te trekken. De heer Marcha had een uitspraak van een vakbondsleider geïnterpreteerd als zou de ALM worden beschuldigd van een slecht beleid. Gisteren gaf de ALM-directie een extra-dagorder uit waarin gesteld wordt dat de directie sedert 23 mei een tendens waarneemt waarbij de bond een antagonistische sfeer tracht te

Politiek forum in Banda Abao

WILLEMSTAD — De Jaycees-afdeling Banda Abao organiseert morgen (zondag) een politiek forum, hetgeen gebeurt in Hofi Popo Royer te Barber. Om zes uur begint men ermee. Onderwerp is: De situatie van ons land is slecht; hoe komt dat en wat ziet uw partij als een mogelijke oplossing voor de komende vier regeringsjaren? Alle politieke partijen hebben toegezegd iemand naar dit forum te sturen. De Jaycees hopen, dat vooral de jongeren ook aanwezig zullen zijn op dit forum.



6 juli 1979

PUEBLO VOTADOR,

no keda sin haci uso di un di bo derecho nan fundamental.

BAI VOTA !

NACIONAL

AWOR

MAS

KU

NUNKA !

scheppen. "De bond maakt gebruik van communiques waarin de directie wordt beledigd", zo stelt de dagorder van de ALM. om zo een vijandelijke sfeer te scheppen en het personeel op te hitsen tegen de directie.

Opgemerkt wordt dat tijdens een vergadering met de vakgroepen de ALM-delegatie werd uitgemaakt voor een stelletje kwajongens terwijl het ALM-voorstel als rotzooi werd gekwalificeerd en de directie zelfs van corruptie werd verweten terwijl ook de werknemers aangezet zouden zijn door de directie om acties tegen de eerste LTU-vlucht te ondernemen. De directie merkt hierover op dat het vreemd is dat dergelijke beschuldigingen nooit naar voren zijn gebracht tijdens de overlegvergaderingen.

Categorisch stelt de directie dat het verzoek om een tariefsverhoging niets te maken heeft met de cao en zegt teleurgesteld te zijn dat de bond deze rechtvaardige verhoging niet steunt. "Blijkbaar wil de bond wel eisen stellen die kostenverhogend zijn maar niet meewerken om ook onze inkomsten te verhogen", aldus de ALM.

De maatschappij geeft toe dat in de jaren 74 tot 78 een winst werd geboekt van 14 miljoen gulden, maar stelt daar tegenover dat tussen 1969 en 1974 een verlies van 13,2 miljoen werd geleden. De bondseisen zullen een kostenverhoging met zich meebrengen van 2 miljoen gulden in het eerste cao-jaar en 8 miljoen in het derde jaar, meldt de directie.

Verder stelt het communiqué van de 'ALM, dat de bondswoordvoerder wel bewoert

V.D. Veen directeur SVB

WILLEMSTAD — De heer Mr. R.R. van der Veen is voorgedragen als directeur van de Sociale Verzekeringsbank. Hij volgt als zodanig de heer G.J. Daou op, die de S.V.B. verlaat om zich zelfstandig te vestigen.

De heer Van der Veen was reeds sinds 1 oktober 1977 werkzaam als onderdirecteur. Voor de functie van onderdirecteur is de heer F. Wernet voorgedragen. De heer Wernet is sinds 17 oktober 1977 werkzaam als onderdirecteur. Hij zal ook als onderdirecteur de algemene leiding van de S.V.B. op Aruba blijven uitoefenen; daarnaast zal hij regelmatig op Curacao zijn om Mr. Van der Veen bij te staan en zo nodig te vervangen bij afwezigheid.

De heer Van der Veen is vastbelsoten om het vernieuwingsproces, dat onder leiding van de heer Daou de laatste jaren reeds op gang is gekomen, in de komende jaren voort te zetten.

RD-jubilaris

WILLEMSTAD — Op 28 juni 1979 herdachten de heren Minguel Robert en Joao Goito Pita, het feit dat zij 25 jaar geleden in dienst traden bij de overheid. De jubilarissen werden toegesproken door het wnd. hoofd van de Reinigingsdienst, de heer R.F. Celestina, die hen namens het Bestuurscollege een enveloppe met inhoud overhandigde alsmede een oorkonde.

dat de ALM-werknemers zijn achtergesteld vergeleken met andere bedrijven voor wat betreft de sociale voorzieningen, maar dat hiervoor geen bewijzen zijn aangevoerd. De ALM noemt haar cao-pakket een van de beste van de Nederlandse Antillen en merkt op dat de ALM-cao vaak als voorbeeld diende voor andere maatschappijen. Toch blijft de maatschappij bereid verbeteringen aan te brengen, aldus blijkt uit de dagorder.

De ALM-directie zegt verder het gevoel te hebben dat de bond druk uitoefent om nog voor 1 juli een cao te ondertekenen, terwijl de bondsleiders weten dat zij tijdens de Shellstaking andere verplichtingen hadden en niet konden onderhandelen gedurende een week. Over de laatste ontwikkelingen over de ALM-woordvoerder merkt de directie op dat de indruk bestaat dat de

Mr. Knoppel:

Pro-deo regeling zwaar onvoldoende

WILLEMSTAD Wij gaan er allemaal van uit dat een ieder een gelijk beroep moet kunnen doen op onze onafhankelijke en onpartijdige rechtspraak. Helaas moet dan wel geconstateerd worden dat voor vele medeburgers de weg naar de rechter niet over rozen gaat. Ook de burger die niet over voldoende middelen bezit moet rechten kunnen doen gelden op die rechtsbijstand welke hem voor zijn gevoel een optimale rechtsbevrediging kan bezorgen. Aldus deken mr

Mr. van Heiningen:

trots op faam

WILLEMSTAD — De blikverruiming, de soepelheid en de ervaring op een in Nederland ongekend vlak maakt repatrierende rechters zo geschikt voor het vervullen van topfunctie in de Nederlandse rechterlijke macht. Dit zei Hofpresident mr H. van Heiningen ondermeer bij het afscheid van rechter mr G. Mannourij. Deze woorden had de Amsterdamse president uitgesproken bij de installatie van oud-lid van het Antilliaanse Hof mr Van Breda tot vice-president van de Amsterdamse rechtbank. Mr Van Heiningen vond het getuigen van waardering voor de rechtspraak op de Antillen waarop men aldus de president trots mocht zijn.

Die kwaliteiten die faam zal dit Hof behouden. Het aandeel van landskinderen zal in de naaste toekomst gestadig toenemen.

Dat proces zal slechts geleidelijk worden bereikt, maar dat het bereikt wordt, daar ben ik van overtuigd. Men mag de taak van het Hof overigens niet onderschatten. Enerzijds is het gebonden aan de huidige wetgeving anderzijds moet het zich trachten aan te passen aan zich steeds weer wijzigende rechts- en verkeersopvattingen.

Het rechtsprekende orgaan heeft een geweldige macht, maar ik kan u verzekeren dat zij poogt van die grote bevoegdheid een zo evenwichtig gebruik te maken. De tijd, zoals geschilderd door Arion in zijn overigens indrukwekkend boek "Dubbelspel" is definitief voorbij en behoort, voorzover juist, tot het verleden. Het Hof is zich bewust van het feit dat macht tot een evenwichtige afweging van belangen dwingt". Tot zover mr Van Heiningen.

bond erop uit is de ALM-woordvoerder te vernederen en hem te dwingen op de knieën te vallen. Volgens de directie is het de bond die eigenlijk verontschuldiging moet aanbieden, omdat de directie in alle bondscommuniqués wordt beledigd met denigrerende uitlatingen.

"Wij hopen van harte dat buitenstanders niet proberen de bond en het personeel te gebruiken voor doeleinde die zij niet op andere wijze wisten te bereiken", aldus de ALM-dagorder die een beroep doet op het personeel tijdens de vakantiemaanden de reizigers niet te duperen.

"Laar anderen geen situatie creëren bij de ALM waarbij in plaats van te expanderen, wij ons noodzaak zien onze activiteiten te reduceren", aldus de ALM die tenslotte stelt dat "verscheidene personen die niet sympathiek staan tegenover de maatschappij dit reeds hebben geprobeerd in het verleden".

Knoppel bij het afscheid van rechter mr Manourij. Volgens de heer Knoppel is de bestaande pro-deo-regeling volkomen onvoldoende. Veel burgers al ondergaan hun noodlot vaak gelaten, aldus de advocaat, terwijl een rechterlijke uitspraak een oplossing zou zijn.

Kennelijk doelde de advocaat ondermeer op het feit dat veel vrouwen die willen scheiden geen advocaat kunnen bekostigen en in meeste gevallen de mannen niet van plan zijn de advocaat voor hun vrouw te betalen. Deze groep komt dan op het stadhuis terecht en wordt geholpen - overigens, zo meent de advocaat, met de beste bedoelingen door griffiers c.q. secretarissen die evenwel geen juristen zijn. Het gevolg is dat er teruggevallen moet worden op de juristen op het stadhuis, de rechters, die vervolgens weer samen met de betreffende rechterlijke collegas zelf deze zaken moeten behandelen. Immers er is niet altijd een andere rechter beschikbaar om een dergelijke zaak te behandelen. De orde van advocaten onderkent dit probleem en heeft een commissie aangewezen die te zijn er tijd een cmpleet nieuwe ontwerp-regeling aan de regering zal aanbieden. Op de medewerking van zowel Hof als Parket zal in dit verband ook in een later stadium een beroep worden gedaan. In die tussentijd zou het aanbeveling verdienen, aldus de advocaat dat het eilandgebied juristen ter beschikking stelt om deze onvermogen medeburgers enige rechtsbijstand te verlenen.



WILLEMSTAD — De heer Mr. G.M. Coffi ontving de afgelepen donderdag de doctoraalbul voor zijn rechtenstudie uit handen van Prof. Mr. J.E. Spruit, rector-magnificus van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. Prof. Spruit, memoreerde bij deze gelegenheid de mening van de afgestudeerde, dat "voor hem het verwerven van kennis belangrijker is dan het behalen van een

titel", welke mening Prof. Spruit zeer belangrijk achtte. Ook de heren F.J.M. Frans, C.M. Gruning, J.N. Sillie en mevr. P.C.A. van Sambeek-Ronde en mevr. R.A.J. Reuyl-Raven hebben met succes hun doctoraalstudie afgerond aan de juridische faculteit van deze universiteit en mochten hun bul in ontvangst nemen op deze middag. Op de foto het moment waarop mr. Coffi zijn bul in ontvangst nam.

Mr. Mannourij over Antillianisering

Inbreuk op persoonlijk

leven ernstige hindernis

WILLEMSTAD — Weinig rechters zullen bij hun afscheid van de Antillen zoveel lovende woorden hebben gehoord als hoflid mr. G. Mannourij. President mr. H. van Heiningen noemde hem gisteren tijdens een speciale zitting een briljant medewerker die men ongaarne zag vertrekken.

Ook advocaat-generaal mr E. Promes, die de PG vertegenwoordigde, daar deze niet op het eiland was, was vol lof over de rechter. Men kan het met uw beslissingen niet eens zijn geweest, aldus de AG, maar aan uw beslissingen heeft steeds zuiverheid van oogmerk ten grondslag gelegen en dat is het belangrijkste.

De deken der advocaten mr W. Knoppel vestigde de aandacht op drie eigenschappen van de rechter namelijk zijn beheerst optreden, zijn scherp denkvermogen en de zuivere wijze waarop hij formuleert. Mr. Mannourij dankte iedereen hartelijk voor zoveel mooie woorden.

"Daar kan ik het dan bij laten", aldus de rechter, "maar ik hoor mijzelf nu eenmaal veel te graag praten". In zijn voor de vuist weg gehouden afscheidswoord kwam ook de Antillianisering van de rechterlijke macht naar voren maar nu eens door een andere bril gezien dan gebruikelijk bij dit soort toespraken.

Van een rechter wordt een heileboel verwacht, daar zijn hele lijsten voor, maar van een Antilliaanse rechter wordt ook nog eens verwacht dat hij een filantroop is. Hij zal niet bijna de helft minder honorering moeten nemen. Daar schijnen de Antilliaanse rechters zich in te hebben geschikt. Het eerste is echter de verschrikkelijke persoonlijke manier waarop iedereen op de Antillen tegen beslissingen van de rechter aan-

Recherche houdt

razzia in Punda

WILLEMSTAD — De recherche heeft gisteravond een razzia gehouden in de beruchte steegjes van Punda en 7 buitenlandse prostituees aangehouden. De dames werden direct naar Campo Alegre gebracht in afwachting van hun uitzetting.

Commentaar

Romar NV

IN BEPAALDE KRINGEN is de afgelopen dagen opnieuw geprobeerd de inhoud van enkele AMIGOE-publicaties in twijfel te trekken en daarmee deze krant in discreditie te brengen. Er wordt simpelweg beweerd bijvoorbeeld - naar aanleiding van een Amigoe-bericht verleden week zaterdag - dat er geen beslag is gelegd op huizen en goederen van Romar Curacao nv. Stel dat deze stelling waar zou zijn, waarom moest dan een kort geding worden aangespannen door mr Jan Verzijl van het advocatenkantoor Zielski en Halley namens Romar Curacao (waar de heer Zielski ook bij betrokken is) om opheffing te vragen van het beslag?

Het is bij de redactie bekend dat er nogal wat harde woorden zijn gevallen na het artikel var. verleden week. Personen van wie vermoed werd dat zij als bron waren opgetreden werden op een onprettige wijze benaderd. Op alle fronten heeshte grote nervositeit.

Gisteren diende de zaak weer voor de rechter. Daar is het eerste beslag (huizen etc.) tegen kwijting opgeheven. Het bevroren van de bankrekening bij de Bank of America bleef echter van kracht met uitzondering van wat er meer dan de verschuldigde 108.000 dollar op de rekening staat, totdat de bankgarantie voor dat bedrag wordt overlegd. Romar Curacao heeft daar tot maandag de tijd voor.

Het is opmerkelijk dat wel allerlei publicaties verschijnen in een ander blad, dat echter bij geen van de keren, dat de zaak voor de rechter diende, een tegenwoordiger daar had zitten. De Amigoe is wel consequent na verschijning van het allereerste artikel verleden week, aanwezig geweest in de rechtszaal en heeft van de behandeling dan ook verslagen gemaakt die zijn gepubliceerd. De Amigoe is beslist niet afgegaan op uitlatingen van slechts één van de twee betrokken partijen.

In kort geding Romar Cur.

Bankgarantie moet maandag binnen zijn

WILLEMSTAD — Advocaat E. Zielski was vrijdag tegen het middaguur persoonlijk met zijn collega mr J. Verzijl die de Romar-zaak behandelt naar het stadhuis gekomen om zijn ongenoegen te uiten over de beslaglegging op de huizen van Romar Curacao en het bevroren van alle bankrekeningen. Hij vond dat niet etisch, omdat, volgens hem, zij (Romar Curacao) altijd bereid waren geweest te betalen. Een uitspraak die de tegenpartij mr J. Weisz (Midlandbank), mr J. Komdeur (Manaco) en mr Taylor (Romar Inc.) een vreemde zaak noemden.

Mr Weisz, die het woord voerde tijdens de hervatte behandeling van de zaak door rechter mr H. Mulder, zei alle recht te hebben gehad beslag te leggen.

Het was de normale procedure. Mr Verzijl had dan wel gezegd dat het advocatenkantoor van Zielski zelf garant zou staan en dat hij het geld onder zich had, maar betalen was er niet bij geweest. Dat ontlokte aan de heer Zielski de opmerking dat het zijn kantoor wel goed ging maar toch niet zo dat hij

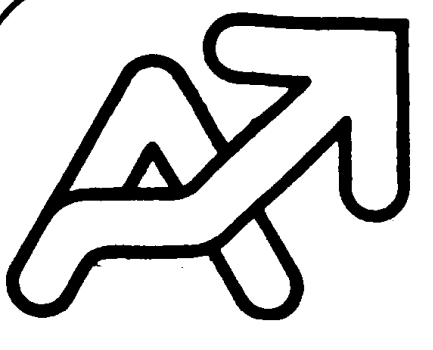
als bankinstelling ging fungeren. Verder was mr Weisz van mening dat het helemaal niet zo was dat de boel (Romar Cur.) plat was gelegd. De trucks konden worden gebruikt en de huizen waren niet ontruimd. Kennelijk waren de arbeiders vorige week ook uitbetaald.

N a wat heen en weer gepraat kwam dan toch eindelijk de langverwachte bankcheque voor bijna een ton (dollars) op tafel waarna het beslag op de huizen werd opgeheven. De verlangde bankgarantie voor de 108.000 dollar die Romar Curacao nog moest voldoen kon echter niet worden gegeven. Volgens de heer Zielski omdat de bank (Bank of America) niet kon meewerken omdat de rekening was bevroren. Mr Weisz stemde toe de rekening slechts geblokkeerd te houden voor exact 108.000 dollar. Mocht er meer geld zijn dan kon Romar Cur. en voor zijn part vrij over beschikken.

Tot maandag 11 uur 's morgens als de zaak wordt voortgezet heeft Romar Curacao nu de tijd om met de bankgarantie op tafel te komen, anders zou verzeerde mr Weisz, wordt er weer beslag gelegd op de huizen, trucks, etc. etc.

Raad 2 juli bijeen

WILLEMSTAD — De eilandsraad van Curacao komt maandagmorgen om half negen in zijn nieuwe samenstelling voor het eerst bijeen in openbare vergadering. Op de agenda staan de verkiezing van nieuwe gedeputeerden, van de voorzitter en plaatsvervangend voorzitter van de centrale commissie en de benoeming van de vaste commissie van overleg. Tenslotte zal de raad voordrachten moeten doen voor het voorzitterschap van de commissies inzake Kleine autobussen, Huurauto's en voor Toerwagens.



AKSHON

Lista Nr. 1

ta invita pueblo di Corsow na su reunion públiko ku lo tuma lugá dialuna awor dia 2 di juli 8'or di anochi na Kaya Kiwa, Schelpwijk.

Bin tende Historia di Politikeria cu formashon di Gobierno.

1. **REMARKS:**

AGENDA
ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodafountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean - en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335. Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 1639; 2316 en 2950.

Bankrekening: 248-1 Barclays bank. Taxicentrale: 24 uur per dag. tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555
ALARMCENTRALE: 4255

FATUM
De Nederlanden van 1845 verzekert 't wel... en goed.
TELEFOON 4888
Nationale Nederlander.

BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Superman the movie (all), 24.00 Casanova & co. (18jr); Rialto: 20.00 The white buffalo (14jr), 22.30 Massacre time (18 jr); BALASHI: Drive inn: 20.30 en 24.00 The Pack (18jr); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Greased lightning (14jr); 24.00 Fear is the key (14jr).

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: tel. 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patastraat 27, tel.: 4444.

WACHTREGELING
DOKTOREN:
SPREKKUREN: zat en zondag van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 1522; San Nicolaas en Savaneta: dokter H. Vervest, Spaans Lagoenweg 15 tel.: 7034.

WEEKEINDEDIENST
Landarts: van zaterdag om 12.00 u t/m maandag om 08.00 u gelieve telefoniste dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

DIVERSEN
SPORT
BIJARTTOERNOOI: 19.30 Hambucobar vs Ferminbar - Lucky Strikebar.

VOETBAL: 19.45 La Fama vs SLD - LSP. Bubali SC vs SCA - stadion.

ZONDAG
BIOSCOPIEN:
ORANJESTAD: Boulevard: 18.00 en 20.30 Superman the movie (all), Rialto: 18.00 Sinbad and the eye of the tiger (all), 20.30 The white buffalo (14jr); BALASHI: Drive inn: 19.00 Een fluit met zes smurfen (all), 21.00 The pack (18jr); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Greased lightning (14jr), 18.00 Maciste contra de bellemoesters (all)

DIVERSEN
EVANG.
BROEDERGEMEENTE: 11.00 bake-sale met Surinaamse gerechten - clubgeb. ver. Suriname.
SPORT
BIJARTTOERNOOI: 15.00 Santa Cruz techniques vs win. van vrijdagavond - Lucky Strikebar.

BC BRAZIL: 10.00-17.00 dominio knockout - Caruso Ranch.

BASEBALL: 10.00 A. kl.: Chrysler vs Dodge Galant - terrein Marlboro; Gal. Modern vs Athletics - veld Noord.

VOETBAL: (toernooi "Copa dr Rancón Mancilla). 09.00 finale junioren; 10.00 finale senioren - Wilhelmina stadion;

VOETBAL: 15.30 Dep. Nac vs Estrella - NSC terrein; 18.00 VOETBAL: 15.30 Dep. Nac vs Estrella - NSC, terrein; 18.00 sportboys vs Dakota -stadion.

Nieuwe spanningen dreigen

Akkoord tussen FTA-ATM

ORANJESTAD — Ondanks het feit dat gistermiddag door de FTA en ATM gezamenlijk een verklaring werd uitgegeven over de recente problemen bij Tele Aruba, dreigen nieuwe spanningen. Tijdens het FTA-congres, dat dit weekeinde plaats heeft zal onder meer deze zaak besproken worden.

Dit geschiedt omdat de indruk bestaat dat nieuwe spanningen dreigen, hier sprake is van repressailles afschieten in de verklaring van de ATM en FTA wordt gesteld dat overeengekomen werd dat de werkzaamheden naar behoren zullen gebeuren.

Tijdens het kort geding voor de rechtbank verklaarde de advocaat van de ATM namens zijn cliënte dat de ATM schade lijdt omdat programma's en reclame verloren zijn gegaan en niet ingehaald konden worden.

Desondanks kreeg een personeelslid opdracht zijn vakantie uit te stellen, ondanks het feit dat zij zelf al aangeboden had dit met een week te doen om de programma's in te halen. Onder meer wordt door deze inhaalmanoeuvre het landsbesluit overtreden dat politieke partijen maar dertig minuten per week kunnen uitzenden. Het betrokken personeelslid dat verzocht werd schriftelijk te reageren deed dit en kreeg van de directie een waarschuwing waarin deze stelde dat alleen zij uitmaakt wie en wanneer het per-

soneel met vakantie gaat.

Uit de gezamenlijke verklaring van ATM en FTA die gistermiddag werd overeengekomen blijkt dat de raad van commissarissen volledig achter het beleid gevoerd door mevrouw Maduro staat.

De FTA legt zich neer bij rechterlijk vonnis waaruit bleek dat hier sprake was van dienstweigering door betrokken werknemer Kelly.

Betreurd wordt dat het kijkerspubliek verstoken bleef van lokale televisie uitzendingen. De directie heeft zich in overleg met de raad van commissarissen langdurig nader beraden en is tot de conclusie gekomen dat Kelly kennelijk het slachtoffer is geworden van een ongefundeerde actie, gevoerd tegen de ATM-directrice op Aruba en heeft bij wijze van hoge uitzondering en uit humanitaire overwegingen besloten het ontslag aan Kelly om dringende redenen te wijzigen in een voorwaardelijk ontslag waarvan de voorwaarden nader bekend zullen worden gemaakt.

De ATM heeft besloten dat de dagen waarop niet gewerkt wordt is niet zullen worden uitbetaald.

De FTA en de werknemers van TeleAruba garanderen dat de werkzaamheden bij TeleAruba geheel naar behoren voortgang zullen vinden. Tot zover de ATM-FTA verklaring.

De Amigoe tekent hierbij aan

dat het aanbeveling zou verdienen dat niet alleen de FTA en werknemers garanderen dat de werkzaamheden bij TeleAruba geheel naar behoren voortgang zullen vinden, maar dat er ook

wat gedaan wordt aan de verhouding tussen leiding en werknemers, die de hoofdoorzaak van dit probleem is, hetgeen uit de nieuwe spanning weer eens blijkt.



In verband met auto-parade-kwestie

Betico: bij 2 verzoeken

om vergunning een loting

ORANJESTAD — Wij hebben nimmer gesteld dat wij de AVP autoparade in de war zouden sturen, aldus Betico Croes vanmorgen in een gesprek met de Amigoe. Wel hebben wij gesteld dat wij de behandeling van het geven van een vergunning voor de autoparade aan de AVP en niet ook aan de MEP een oneerlijke behandeling door de politie vonden.

Wanneer er meerdere verzoeken binnenkomen, dat had de politie kunnen voorstellen een loting te houden of meerdere vergunningen te geven, zoals in het verleden ook is geschiedt. Daarom hebben zij telegrafisch de bemiddeling van de gezaghebber en commissaris Wiel ingeroepen.

Tijdens het gesprek dat gisteren met de heren Wiel en Eman gehouden werd hierover heb ik duidelijk gesteld - en dit herhaalde malen gedaan - geen bezwaar te hebben indien een loting zou worden gehouden. Als de AVP dan als winnaar uit de bus zou zijn gekomen, dan hadden wij ons daarbij neergelegd en dit aan onze aanhangers bekend gemaakt.

De heer Croes kondigde aan dat hij vandaag - dit werd gisteren ook aan commissaris Wiel toegezegd - zich via de radio tot de bevolking zal richten om zich tijdens de MEP-parade, die morgenmiddag twee uur van start gaat - en waarvoor vergunning werd gekregen - rustig en waardig te gedragen.

De AVP deelde echter tijdens de besprekingen mede dat men geen zekerheid kon krijgen dat zijn aanhangers gemoedeerd zouden worden en dat men daarom de autoparade niet door liet gaan.

Sprekende over het "rookscherm" waarover de AVP-leider mr. Henny Eman het had van bewering naar aanleiding Betico dat AVP-aanhangers een auto op zijn erf in brand staken, stelde Betico Croes dat auto's met AVP-stickers erop voor zijn huis hadden gereden en buren gezien hadden dat zij op zijn erf gingen. Ik vind het een vreemde zaak dat brandweer en politie eraan te passen moeten komen maar dat geen onderzoek wordt ingesteld. Dat de MEP bezig zou zijn om de AVP "na te apen" ontkende de heer Croes ten stelligste.

Het tegendeel is het geval. De heer Croes betreunde het

neerhaten van politiek borden waar hij stelde dat niet alleen AVP-borden maar ook MEP-borden werden neergehaald. In dit verband wees de heer Croes dat het goed is dat de borden op initiatief van zijn partij op zondagse plaatsen worden gezet dat er toezicht is.

Met de Amigoe was de heer

ORANJESTAD — Op vrijdag 29 juni 1979 gedurende een afscheidslunch in een wel bekend restaurant in Oranjestad, heeft het bestuur der Kamer van Koophandel en Nijverheid op Aruba aan de heer A. Polvliet een aandenken ter gelegenheid hiervan aangeboden met de volgende inscriptie: "Aangeboden aan de heer A. Polvliet in erkenning voor zijn vele dienstjaren als secretaris en voor zijn belangrijke bijdragen aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba".

Commentaar
Voorbij

VANDAAG SLUIT de huidige eilandsraad een vierjarige zittingsperiode af en zal aanstaande maandag de eilandsraad in nieuwe samenstelling zitting nemen. Bij het afsluiten van een periode kijkt men altijd nog wel eens graag terug op die periode om dan vol goede moed - gesterkt door het verleden - de nieuwe periode binnen te treden.

Het is natuurlijk moeilijk om alles wat in die vier jaren gedaan en vooral niet gedaan werd, in dot korte commentaar naar voren te brengen. Natuurlijk er is gewerkt, waarbij vooral de wensen van de bevolking om "vrij" te worden de voorrang genoten. Weliswaar werd in die vier jaren bereikt, dat Nederland bereid bleek om met Aruba als gelijkwaardige partner te praten: kwam er meer aandacht en begrip bij politici in Nederland en andere eilanden voor de Arubaanse verlangens, die men voordien als een gril beschouwde. Maar wij vinden dat het alleen maar bij begrip en praten is gebleven, dat we in feite na zoveel jaar nog niet weten waar we aan toe zijn. Wij geloven dat onze heren politici hetzelfde niet weten.

Wij herhalen: er is gewerkt de afgelopen vier jaren, maar er is ook veel blijven liggen. Wij herinneren slechts aan het feit dat vier jaar geleden een commissie werd benoemd om het toerisme onder de loep te nemen. Dat deze commissie van experts binnen vijf maanden een goed en degelijk rapport uitbracht. Dat dit rapport nimmer werd uitgevoerd en we even ver zijn als vier jaar geleden. En zo zijn er vele andere voorbeelden.

Over de financiën zwijgen we maar liever. Natuurlijk werd ook Aruba getroffen door de stijging van prijzen overal ter wereld, maar desondanks werden nog meer mensen in dienst genomen, zij het niet als ambtenaar dan bij de TAV. Het jaar 1979 is reeds zes maanden oud en tot op heden heeft het bestuurscollege nog geen kans gezien om de begroting voor dit dienstjaar in de eilandsraad te behandelen en te laten aannemen. Op financieel gebied vinden wij dit een brevet van onvermogen.

Daarnaast hebben wij respect en waardering voor die gedeputeerden en raadsleden, die zich steeds weer hebben ingezet en onder moeilijke omstandigheden hun werk verrichten.

Wij betreuren het dat de afgelopen vier jaren van de eilandsraad in de geschiedenis gekenmerkt zullen worden als de jaren waarin "overlopen" hoogtij vierde. Niet minder dan tien van de 21 raadsleden veranderden tijdens de afgelopen vier jaren van politieke kleur en konden het parlementaire fatsoen niet opbrengen om de zetel beschikbaar te stellen aan de partij waarvoor zij gekozen werden. Een toestand waaraan zonder uitstel een einde dient te worden gemaakt, indien men de geloofwaardigheid in onze politiek wil herstellen.

Wij hopen, dat het de nieuwe eilandsraad gegeven moge zijn niet alleen enthousiast te beginnen met aankondigingen van allerlei plannen, maar dat het vier jaren mogen worden, waar dag en nacht - zonder politiek eigenbelang - gewerkt wordt voor het eiland, dat ons allen zo dierbaar is.

TV-directrice:

Insinuaties van

hand gewezen

ORANJESTAD — Van de directrice van TeleAruba (ATM), mevrouw Mayra Maduro, werd gistermiddag een uitgebreide verklaring ontvangen over de recente gebeurtenissen die leidden tot staking bij TeleAruba. Een soortgelijke verklaring werd donderdagavond toen TeleAruba de uitzendingen hervatte ook reeds voorgelezen. Mevrouw Maduro is verheugd dat het personeel het rechterlijk vonnis heeft geëerbiedigd en het werk hervat. Ten aanzien van het wel draaien van de door de technische dienst afgekeurde video-tape stelt mevrouw Maduro met nadruk dat zij de insinuaties dat zij door RUBA-leider, Watty Vos, onder druk werd gezet om de tape toch te draaien, met klem van de hand wijst. Zij hoopt tot slot dat wanneer nog ooit iets mocht gebeuren, dat de collega's van betrokken werknemer zullen handelen zoals dit in de meeste bedrijven gebeurt: door aan tafel te gaan zitten en de zaak in alle redelijkheid uit te praten.

Nieuwe waarnemend gezaghebber

Urbano Maduro kwart

eeuw bij de overheid

ORANJESTAD — De nieuwe waarnemend gezaghebber voor Aruba, de heer Urbano Maduro, heeft als ambtenaar reeds een kwart eeuw dienst bij de overheid achter de rug. In januari vierde hij zijn zilveren jubileum. Hij begon zijn ambtelijke loopbaan bij het eilandgebied Aruba in 1954 als schrijver B in tijdelijke dienst ten bestuurskantore en werd toen tewerkgesteld op het kantoor van de ontvanger van het eilandgebied. Na ruim drieneenhalf jaar op het Ontvangerskantoor gewerkt te hebben, werd hij in oktober 1957 met een studieopdracht naar Nederland uitgezonden om voor het diploma Gemeente administratie te gaan studeren. Tijdens zijn studiejaren in Nederland heeft de heer Maduro zijn praktische opleiding genoten op de afdeling Financien ter gemeente-secretarie van Loon op Zand, nabij Tilburg.

In 1960 keerde hij met het diploma GA-1 terug en werd tewerkgesteld bij de eilandsaccoutantsdienst. Hier verrichtte hij twee jaren controle werkzaamheden. In september 1961 werd hij in vaste pensioenge-rechtigde dienst benoemd.

Vervolgens was hij ruim tien jaar bij de DECO werkzaam en was in die tijd onder meer direc-



URBANO MADURO
...waarnemend gezaghebber....

tie-secretaris van de Arumino en directeur van de Vrije zone Aruba. In 1972 verliet hij als commissie eerste klas de dienst van het eilandgebied en trad in dienst van het land, waar hij te werk werd gesteld ten kantore van het plaatselijk hoofd van politie.

Na de pensioenering begin januari 1973 van de toenmalige secretaris voor Politiezaken, de heer Hubert Lopez, werd de heer Urbano Maduro als diens opvolger benoemd. Hij is thans hoofdcommissie eerste klas. Ten tijde van het bestaan van de Koninkrijkscommissie was de heer Maduro adjunct-secretaris van de Antilliaanse sectie van deze commissie. Ook is hij plaatsvervangend lid van de Raad van toezicht op de Postspaarbank. Vanwege zijn verdiensten werd hij dit jaar op Koninginnedag onderscheiden tot Ridder in de orde van Oranje Nassau.

Eduard de Veer

vervangt Ebby Arends

ORANJESTAD — Voor de komende zes maanden zal de heer Eduard de Veer de heer Ebby Arends als voorzitter van de Kamer van Koophandel Aruba vervangen. In januari was overeengekomen dat de heer Ebby Arends voor zes maanden als voorzitter zou optreden, aangezien hij dit wegens drukke werkzaamheden niet langer kan doen.

TELEARUBA:
ZATERDAG: 16.00 progr.: Ren je rot; 16.30 Jana of the jungle; 17.00 pink panther; 17.30 invitation to dance; 18.30 telesistema; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 in search of...; 19.30 actualidad; 20.00 telenovelas; 20.30 progr. RUBA; 21.00 Encuentro cu Prensa; 22.00 Laverne & Shirley; 22.30 teleteatro: Gum Shoe.

ZONDAG: 15.00 football; 17.00 studio sport en vara visie sport; 18.45 Eng. nieuws; 19.00 Jaycees progr.; 19.15 progr. MEP; 19.30 instituto de cultura; 20.00 telenovelas; 20.30 progr. PPA; 21.00 wide world of sports; 22.00 Shaft.

KERKDIENTEN
BRASIL: 09.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; EMMANUEL-KAPEL: 07.30; NOORD: (zat.: 19.00); 07.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30; POS CHIKITO: 08.00; SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00); 06.30, 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30; TANKE LEENDERT: 09.00

String-Art + Wire-Art
Het maken van draadfiguren op spijkertjes
nu verkrijgbaar bij:
samsom ARUBA N.V.
voor school, kantoor en vrije tijd.
L.G. Smithblvd 126
O'stad.
tel. 4787.

Correspondentie

WILLEMSTAD — Uit West-Duitsland en Suriname zijn verzoeken binnengekomen voor correspondentie-vrienden en -vriendinnen. De 23-jarige Hans-Jürgen Rieper houdt van reizen, sport en het verzamelen van postzegels en ansichtkaarten. Hij woont vlakbij Heidelberg; het adres is Hagenstr. 25, c/o Ehgel, D-6140 Biehlheim 1, West-Duitsland.

In Suriname willen de dames Heena Darnoud en C.M. Liesdek gaan corresponderen met iemand van de Nederlandse Antillen. Mej. Darnoud is 27 jaar en heeft als hobbies: dansen, planten en postzegels verzamelen en lezen; de 39-jarige Liesdek wil graag met een heer van tussen de dertig en veertig jaar corresponderen. Haar hobbies zijn: zwemmen, dansen en lezen. De adressen zijn: Darnoud, Petastraat 10, Paramaribo, Suriname. Liesdek, Nw Weergevondenweg, Rampaireweg no. 35, District Suriname.

Voor Uw VAKANTIE bieden wij U keuze uit:

- blauw jeans, unisex,
- ribbreken, unisex,
- jeans sports, dames
- heren sportbroeken, katoen
- heren en dames T-shirts van katoen
- grote beach towels van Cannon, 36 x 66 inch.

Komt U zelf even kijken bij:

Nelly's Store
Santa Rosaweg 133
Telefoon: 35460



has vacancy for:

a. Night Auditor

Age: 21 years or older
Experience preferred on NCR 4200 machine, however are willing to train.
6 Days of work per week from 11 pm - 7 am daily
Salary based on experience.

b. Executive Chef

with experience of resort Hotel.

Apply to Flemingo Beach Hotel between 8 am - 5 pm.

GROTE UITVERKOOP!!
van 29 juni t/m 3 juli 1979

50% KORTING
op alles wat U ziet!!

TOMBOLA
Uw fantasie paleis
Breedestraat 13 (C)



WAARSCHUWING:

IS UW TELEFOON AFGESLOTEN WEGENS TE LATE BETALING EN STELT U PRIJS OP WEDERAANSLUITING MET ZO MIN MOGELIJKE KOSTEN?
VOLDOE UW REKENING DAN VOOR 9 JULI A.S. NA DIE DATUM ZULLEN WIJ HELAAS MOETEN OVERGAAN TOT HET TREFFEN VAN ANDERE MAATREGELEN.

SI BO TELEFON TA SERA AKTUALMENTE PA MOTIBU DI PAGO (NAN) ATRASA I BO KE REMEDIA E SITUASHON AKI KU MENOS GASTU POSIBEL. NOS TA SUPLIKABO KANSELA E KUENTA (NAN) ATRASA AKI DI TUR MANERA PROME KU DIA 9 DI JULI PROXIMO. LASTIMAMENTE DESPUES DI E FECHA AKI NOS LO HANANOS OBLIGA DI KUMINSA TUMA PASONAN NESASARIO.

SETEL N.V.

Nos bon deseonan ta bai pa

Labadera Plaza

ku apertura di e bunita edifisio na Santa Rosaweg.

Nos Pan N.V.

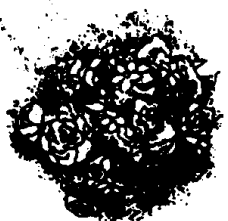
Santa Rosaweg 44



Nos ta felisita gerente di

Labadera Plaza

cu apertura di su bunita winkelcentrum na Santa Rosaweg 129.



Pauli N.V.
Schottegatweg Oost

Labadera Plaza

Masha Pabien!

Forsa y
hopi eksito
ta e
deseo sincero
di



M. A. da Silva

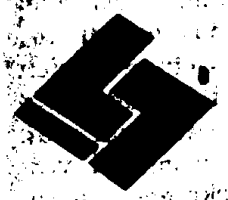
Felicitaciones

na

Labadera Plaza

ku su
apertura.
Tabata un
placer pa a
entrega
mosaicos.

Pabien.



mosaicos antillanos n.v.

Labadera Plaza

masha pabien!

Hopi eksito
y
tur cos bon
pa



Palais Royal

Saltina Trading Corp.



Pierse, Heldring & Pierse (Curaçao) N.V.

Wij zijn de lokale vestiging (ca. 90 medewerkers) van Pierse, Heldring & Pierse N.V., een internationaal georiënteerde Nederlandse bank, die zowel in binnen- als buitenland werkzaam is op praktisch ieder bancair gebied, zoals kredietverlening, merchant banking, effectenhandel en vermogensbeheer alsmede het gehele scala van trustzaken.

De steeds verdere uitbreiding van de internationale activiteiten van Pierse, Heldring & Pierse N.V. heeft mede tot gevolg een voortdurende groei van de activiteiten van ons trustbedrijf te Curaçao.

Ter versterking van het in deze sector werkzame team is op korte termijn een uitbreiding noodzakelijk teneinde ook op langere termijn een optimale serviceverlening aan onze cliënten te kunnen garanderen.

Wij zouden derhalve graag in contact willen komen met:

• **JURISTEN / aankomende Juristen (M/V)**
afgestudeerden/doctoraalstudenten van de Universiteit van de Nederlandse Antillen of afgestudeerden van een Nederlandse Universiteit.

• **ADMINISTRATEURS (M/V)**
met HAVO plus volledig SPD
HEAO of Bedrijfskunde

• **ASSISTENTADMINISTRATEURS (M/V)**
met HAVO plus MBA/SPD

• **MEDEWERKERS TRUSTZAKEN (M/V)**
met VWO / HAVO diploma en bij voorkeur praktische kennis Engels-bedrijfs correspondentie en/of Bankzaken.

Voor alle functies geldt dat iedere medewerker afhankelijk van opleiding en/of ervaring na een gedegen inwerkperiode in staat moet zijn de noodzakelijke werkzaamheden ten behoeve van de bij ons trustbedrijf gedomicilieerde vennootschappen te vervullen, hetzij zelfstandig, hetzij in teamverband.

Wij bieden een uitstekend salaris alsmede, voortreffelijke secundaire arbeidsvoorwaarden zoals 8% vakantietoelage, 13e maand, winstuitkering, premievrije AOV en pensioenregeling, tegemoetkoming in studiekosten, etc.

Voor sollicitanten van de overige eilanden is tevens een goede overtochtregeling van toepassing.

Sollicitaties gelieve U te richten aan:

PIERSE, HELDRING & PIERSE (CURAÇAO) N.V.

Afdeling Personeelszaken
Postbus 889
Willemstad

Telefoon 13955 (voor telefonische inlichtingen toestel 274).

Sollicitanten dienen bereid te zijn zich — zo nodig — te onderwerpen aan een psychologisch onderzoek.



EILANGEBIED CURAÇAO

Het bestuurscollege van het Eilangebied Curaçao maakt hierbij bekend dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1979 wederom zal worden aangevangen met de Eilandelijke Leergang.

"Het Curaçaos Avondlyceum"

I. Afdeling Havo-bovenbouw:
toelatingsexamen: diploma Havo-4

II. Afdeling Handel:
Opleiding voor de praktijkexamens: Boekhouden en handelsstatistiek, Engels, Spaans en Nederlandse Bedrijfs correspondentie.

Inschrijving — onder overleg van de nodige bescheiden — op vrijdag 29 juni, maandag 2 juli 1979, dinsdag 3 juli 1979 en donderdag 5 juli 1979 van 18.00 - 21.00 op het Peter Stuyvesant College.

Het schoolgeld bedraagt f. 220,- per jaar, betaalbaar in maandelijkse termijnen.

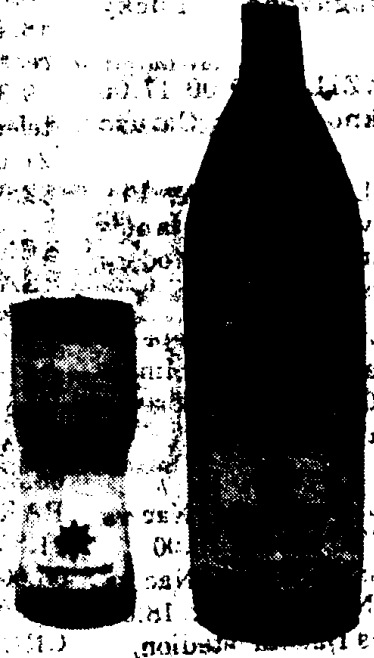
Bij de inschrijving moet men de eerste termijn af f. 20,- voldoen.

Awa Mineral Natural "SPRUDEL" ta importá directamente for di Alemanía. E awa aki, kontrali na otro awanan ordinario ku generalmente ta sacá na profundidad di 20 m, ta contene menos heru i ta mas puru ya ku ta sacá na un profundidad di 340 m. 20% di e awa aki ta mas ku 2000 arja blauw, prueba di un filtrado riguroso ku ta pone "SPRUDEL" contene mas Mineral ku otro awanan ordinario. Tur bon awa Mineral ta menciona riba e etiqueta loke e awa ta contene i al bo wak riba e botter di "SPRUDEL" bo ta mira e.o. Magnesium 107.6, Calcium 346.0, Hydrogène Carbonat 1843, etc.

Ora bo ta kumpra Awa Mineral wak riba e botter liké e ta kontene 1 liter méis lo bo kumpra 1 liter; lo bo kumpra "SPRUDEL".

"SPRUDEL" pa su kantidat a hanja medaya di oro den 4 ocaшон na Antwerpen, na Berlin, na Nice i na Chicago. Waktu etiket bo ta sa. Bebe Awa zilver, bebe "SPRUDEL".

Agente Exclusivo:
LICORES LODEWIJKS



Panameño Maxwell ganador di mainbout

Otro viktoria rapido pa Easy Boy Michael

WILLEMSTAD. — Easy Boy Michael ayeranchi a pone otro viktoria pa desishon rapido riba su nomber. Su viktoria tabata e biaha aki Fighting Chicken. E pelea entre e pugilistan di Korsou aki tabata esun mas prinsipal desishon di e main-bout dje programa boksistiko di ayeranchi pero e no a dura ni dos ront. Un tremendo uppercut di Michael despues di 1 minuut y 8 sekonde den e di dos asalto a marka e fin dje pelea.

E pelea prinsipal tabata entre dos pugilista ekstranhero, esta Enrique Maxwell di Panama y Kid Kan di Republika Dominikana. E Panameño a bai ku e viktoria pa medio di un desishon dividi. Pa hopi esaki no tabata un reflejo hustifika dje pelea komo ku pa nan Maxwell tabata semper dilanti na punto. E Panameño a gana a base di su liheresa y su mihó teknika di pia. Ku fasilidat e tabata eskivia e slanan ku Kan tabata trata na pone riba su kurpa mientras ku e si tabata drenta hasta bon ku su jab di man robes. Kan sin embargo, tabatin e aparente ventaha di tin un sla mas duru pero e mester a limita su mes na traha solamente riba e stoma y abdomen di su kontrinkante. Dor di e rapidos di Maxwell mayoria di su slanan ku e tabata buska riba e parti mas ariba dje kurpa di su oponente tabata slanan den aire.

E rontnan mas sensashonal tabata e di 5, di 7 y di 8. Den e sinku ront Kan a sali buska densiva pero Maxwell a resisti bon, no obstante ku den e asalto aki e mester a absorba mas golpi ku den tur e rontnan anterior huntu. Den di 7 tabatin un interkambio franko di e loka a lanta e emoshon di e publiko. Tur dos pugilista a lubida nan defensiva y a trata na tres e desishon den e ront ei mes. Ront number ocho a bai na un manera konvinsiente pa Maxwell. Dor di kanansio di e ront anterior Kan su defensiva no tabata dje efektivo ei mas y Maxwell a

Tennis toernooi

hotel Bonaire

WILLEMSTAD — In verband met de achtste Antilliaanse pers kongres, welke gehouden zal worden van 12 tot en met 15 juli te Bonaire, wordt er een tennis toernooi georganiseerd genaamd "hotel Bonaire". De deelnemers zijn: Aruba press club; club di prensa Bonaire; SOPEC en Windward Island press association. De wedstrijd organisatie is in handen van de internationale tennis instructeur Rudy Domacasse. De leden van de SOPEC die hieraan willen meedoen kunnen hun formulieren samen met de inschrijving doorsturen of op 12 juli. Het trofee voor dit toernooi welke op 14 juli van start gaat, wordt gesponsord door hotel Bonaire.

SPORT AGENDA

Beisbòl AA: 20.00 Royal Scorpions - Blue Hawks stadion di Rif.
Yalibòl: 19.30 Invaders - Sashon Korsou; 21.00 The Birds - Xaverianen kancha St. Thomas College.
Djádmingu 1-7-'79
Fedepròf: 16.00 Centro Dominguito - De Koning; 18.00 SUBT - Vesta stadion di SUBT.
Beisbòl Hubenil: 10.00 Robert Sp. Sh. - Botica '68; 13.00 Radio Shack - Nexaf; 15.30 Road Runner - Kintore tereno Holiday Beach.
Beisbòl klase A: 10.30 Randy A.S. - Verz. Bank tereno Jandoret; 13.00 Amstel - Banda Abao, Tereno Jandoret; 10.30 Honda Sharks - Eagle Liverpool tereno Nrd. Zapatero; 13.00 Azucar - Super '8; 10.30 Havana Libre - Kennedy's stadion di Rif; 10.30 Nrd. Jantiel - Botica del Pueblo tereno Hof Agustin; 13.00 Sorpresa - Lusa.
Futbòl: 16.00 Cali - Montecarlo tereno di Vesta.

probecha pa los un serie di golpinan - kada biaha 2 te 3 tras di otro - riba e kabes di e Dpmnikano. Pero no tabatin sufisiente forza tras di su

Snelschaakkampioenschap:

Smith, Moron en Kroes winnaars

WILLEMSTAD — A. Smith, Moron en Roose werden winnaars van de snelschaakkampioenschap, georganiseerd door schaakvereniging Curacao. Dat Smith de eerste plaats gewonnen heeft, en een vierde plaats voor Thomas te voorzien, de tweede en derde plaats bezet door Moron en Roose lijkt ietwat geflatteerd. Maar de resultaten van Zoneschein, Zalm, Daou en Maharaj waren teleurstelend.

In de verliezersronde veegde Paupit iedereen van het bord. Zijn naaste Blanken bleef met 3 1/2 punt ver beneden, gevolgd door Jong, Wierda en Olbina allen met 2 1/2 punt. Betere resultaat werd verwacht van Van Weert. De schaakpool, welke als een aardigheidje werd ingeschakeld en een opbrengst van Fl. 28,- had, werd gewonnen door de heren Berg en Moron elk met drie goede uitslagen.

De prijsuitreiking is op maandag 2 juli, tevens zullen de besprekingen in verband met de nieuwe competitie; wensen van de leden over verder beleid van de club; aanvaarding bestuursfuncties en enkele andere punten besproken worden.

De volledige uitslagen waren als volgt:
In de finale groep: 1. A. Smith 8 pnt kampioen; 2. Moron 7 1/2; 3. Roose 6 S.B.; 4. Thomas 6; 5. Zonenschain 5 S.B.; 6. Barkmeyer 5; 7. Zalm 4 1/2; 8. Daou 2; 9. I de Vries 1; 10. P. Maharaj 0.

Play-off di basketbòl:

Di dos triunfo pa Sithoc i Dragons

WILLEMSTAD — E play-off di basketbòl a kontinua ayera noch riba kancha di St. Thomas College ku e di tres partido entre Dragons-Divi Divi i Sithoc-Olympic. Tur e dos partidonan tabata na un nivel bastante akseptá for di kual Sithoc i Dragons a sali viktoria.

Den e promé partido e damas nan di Dragons a bini dja tras despues di ku nan tabata perdi 28-18 na half pa gana e partido ku skor final di 47-46, den un partido yen di emoshon. Tabata den e delaster sinku minutnan den kual Dragons a disidi e viktoria despues di a buta un pre-

Amerikaanse

voetbal

NEW YORK — De uitslagen van de wedstrijden gisteren voor de Amerikaanse competitie werden gespeeld zijn: Toronto Blizzard San Diego Sockers 2-1; Tampa Bay Rowdies-Edmonton Drillers 4-2.

golpinan pa hasi hopi efekto. E puntashon tabata manera ta sigi: hues Provence: Maxwell 96, Kan 95; hues Ciro: Maxwell 98, Kan 99; referee Fighting Nen.: Maxwell 99, Kan 97.

Den e peleanan preliminar Erwin Kirindongo a gana di Harold Martis y Johnny Lopez jr y Willie Ray a draw. E pelea entre Kirindongo y Martis mester a bai 6 ront pero e referee a interveni den di 3 ront na favor di Kirindongo dor di ku Martis no tabata den kondishon mas pa bringa.

In de verliezersronde: 1. Paupit 6 pnt. kampioen; 2. Blanken 3 1/2; 3/4 Jong 3 S.B.; 3/4 Wierda 3 S.B.; 5. Olbina 3; 6. van Weert 2 1/2; 7. Noorden 0.

Un wega na nivel akseptabel

Undeba-Jong Holland 0-0

WILLEMSTAD — Jong Holland/Xerox y Undeba/NAC ayeranchi a perkura pa otro empate - e di 15! - den e kampeonato di promé divishon. E dos ekiponan aki no a logra skor kontra di otro y partiendo e puntanan nan a kontribui na mantene e tenshon den e lucha tenas ku ta ser hiba pa klasifikashon pa e buelta final. Ku esun punto ku nan a konkista ayeranchi e trikolornan awor ta komparti e di dos puesto ku Victory Boys (tur dos tin 13 punto aunke mester apunta ku Jong Holland tin un wega menos hungá) mientras ku Undeba a bai komparti e di tres lugá ku SUBT (tur dos ku 12 pero atrobe ku SUBT den un mihó posishon komo e ekipo aki tin un partido menos hungá).

Undeba di tur manera por mira bek ku satisfakshon riba e partidonan ku ela hunga e kampeonato aki kontra di Jong

Holland. Den e promé buelta e formashon di Bandabou a sali viktoria ku skor di 1-0 loke ta nifika ku 3 di e 4 puntanan a bai pa nan. E akuerdo di 'ayeranchi mes tabata di un nivel akseptabel y hopi emoshonante. No tabatin dominio di ningun banda. Nobenta minuut largu e dos ekiponan tabata interkambia ku otro e papel di ataka y defenda. Na kwalke di e bandanan e gol por a kai un momentu pa otro. Esei a hasi e partido realmente interesante. Ademas e ekiponan a desaroya un ritmo di wega hopi haltu, kos ku nan a wanta te na final dunando prueba di nan bon kondishon.

Ku e liña di atake di Jong Holland, ku ta esun mas produktivo te awor den e kampeonato, por a ser silensia tabata prinsipalmente pa e markashon efektivo ku a ser apliká pa e defensiva di Undeba. Erwin Godfried, e prinsipal ehokutor di e trikolornan, no por a hasi masha kos debí a e afenshon spesial ku e tabata haña di Romuoldo Djaoen.

Djaoen tabatin e papel klave den e defensiva di Undeba y el a kumpli na un manera ekselente ku su enkargo. Te tabata e homber tambe ku den di 70 minuut a tres salbashon pa Undeba ora ku portero Carlos Simon a ser vensé kaba. Ku kabes el a rechaga e tiru ku Norwin Goeloe a manda riba gol. Disedos minuut promé ku esei Goeloe tabatin un mihó chens ainda - e oportunidat mas franko di henter e partido - ora el a haña su mes só dilanti di Simon. Di un distansha di

Derde etappe tour de France:

Fransman Bernard Hinault aan kop

LUCHON — Met Bernard Hinault als gele Truidrager in hun midden zijn 142 coureurs vanmorgen in Luchon van start gegaan voor de derde etappe van de Tour de France. Deze rit door de Pyreneeën gaat van Luchon naar Pau over een afstand van ruim 180 kilometer. In deze derde etappe zijn drie cols opgenomen de col Daspin (tweede categorie), de col de Peyresourde (tweede categorie) en de col du Souler (eerste categorie). Hinault heeft in de klimtijdrit naar Superbagneres zijn natuur in getoet. Voor deze ronde van Frankrijk had hij de gewoonte rustig te

apenas 3 meter, sin embargo, ela presta na tira e bala afó.

Den e promé partido Canisius Boys a logra obtene un punto apenas su di kwart dje kampeonato. Nan a taba na dos gol ku CSD Barber.

E kampeonato ta ser kontinua mañan ku e partidonan: Centro - De Koning; SUBT - Vesta.

Torneo di tenis

hotel Bonaire

WILLEMSTAD — En konekshon ku e di ocho kongreso di prensa Antiyano, ku ta tuma lugá di 12 pa 15 di juli na Bonaire, lo bai ser organisa un torneo di tenis ku ta karga e nomber di "Hotel Bonaire".

E torneo aki lo bai entre miembronan di e klubnan di prensa di Bonaire, Aruba, Korsou i Isla Ariba.

Organisashon di e torneo ta den man di e instruktur di tenis profesional i internashonal: Rudy Domacasse.

E meimbronan di e klub di prensa di Korsou, SOPEC ken denan ke inskribi por hasi esaki huntu ku nan inskripshon of dia 12 di juli na ora di registrashon. E kopa pa e torneo aki ku ta programa pa dia 14 di juli lo wordu di sponsor pa hotel Bonaire.

vertrekken om pas in het tweede gedeelte alles te geven. Vrijdag deed hij het anders. Uit de tussentijden bleek dat Hinault dit keer zo snel mogelijk van start ging en op de drie tussentijdspunten de snelste tijd liet afdrucken.

De uitslag van de tweede etappe is: 1. Hinault (Fra/Guimard) 23,870 km in 53 min 59 sec; 2. Agostinho (Por/Huysmans) 54.10; 3. Zoetemelk (Ned/Danguillaume) 54.52; 4. Kuiper (Ned/De Muer) 55.41; 5. Nilsson (Zwe/Danguillaume) 55.57.

Het algemeen klassement luidt als volgt:

MEP - MEP

GRANDIOSO DEMOSTRACION DI PARADA DI AUTO DI MEP

MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO, MEP
TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA,
PA DEMOSTRA FORZA DI MEP:



DIADOMINGO AWOR, DIADOMINGO AWOR

1 DI JULI, 79, PARADA DI AUTO, SALIENDO 02.00 OR MAINTA FOR DI VELD DI WINSTON, DEN PUEBLO DI ST. CRUZ. TA AWOR OF NUNCA, NO CHANSA. 6 DI JULI VOTA MEP, UNICO GARANTIA PA NOS INDEPENDENCIA.

E RUTA TA LO SIGUIENTE:

SALIDA: VELD DI WINSTON - PIEDRA PLAT - PARADERA - TANKI LEENDERT - CATIRI - NOORD - PALM BEACH - BUBALI - TANKI FLIP - O'STAD - VENEZUELASTR. - DRIEMASTERSTR. - ARENDSTR. - BRIKSTR. - BALANDERSTR. - ARENDSTR. - PAARDENBAAISTR. - ROTONDE TALK OF THE TOWN - STADIONWEG - DRUIVENSTR. - RONDWEG - TARABANA - MISPELSTR. - RONDWEG - FERGUSONSTR. - POS CHIQUITO - SAVANETA - BERNARDSTR. - ZEPPENFELDSTR. - LAGOWEG - BERNARDSTR. - ESSO SERVICE ODEBER - SUBI PA LAGO-HEIGHTS - DR. SCHAEPMANSTR. - WES FONTEIN - WEG ROOI HUNDO - BRAZIL - MABON - JARAWEG - SAVANETA - SABANA BASORA Y REGRESO PA SPORT-HALL, SANTA CRUZ.

PUES DIADOMINGO AWOR 1 DI JULI 1979 HENTER NOS BALENTE PUEBLO LO DEMOSTRA E FORZA DI LIBERTAD. DIA 6 - M.E.P. 6.

Papia un, papia dos

Korupshon: Piká mortal

E PROME MINISTER antiyano ta pronunsiá un diskurso transmiti pa tur radio y televishon, mustrandu kón malu di berde kos ta na Antiyas finansieramente, y entre e prinsipal motibunan ku e duna pesei, ta ku gobiernunan insular-ku esun di Korsow na kabes - no ta kumpli ku nan pagonan na gobiernu central. E hecho ku e Diputado di Finanzas ta un koreligionario politiko di e Premier, aparentemente no ta indiká ku tin discrepancia partidario riba esei. Si tin mes, e no por a haya mashá atenshon den e dianan aki. Kos ta malu mes, segun por a dedusi di e diverso disertashonnan ultimamente, pero den e dianan aki, más prinsipal politikamente no ta presentá dilanti di e pueblo, ku plannan konkreto pa un solushon duradero, pasó den e dianan aki politika di Korsow ta bai yegando, den kulinashon di e kampanja pa e elekshon di dia 6 di otro luna, na e nivel di hasimentu di politika, ku klaramente ta esun más gustá, ku ta esun di akusashon. Pa hasi nan a buska nan verifikashon despues, y no promé ku nan ser lansá, y kontra djesei nos lo haya más akusashon den retaliashon, y por spera un bon zundramentu y kontamentu di kos pa otro den e dianan ku ta sigi. Afektuadamente, dia 6 di Juli no ta 'sina lew, sino lo no stranja nos ku lo por a bini un forma di rebelion kontra e demasiado politikaria ku tin na Korsow. Ta bira tempu pa politikonan komprende ku e mayoria di e pueblo -- y den nan tin e kantidat grandi ku ta keda sin bai vota - ta simplemente fadá di e manera ku esnan yamá pa kondusi e pais aki den tempu asina difisil, ta haya más tempu pa otro kos ku no ta buskamientu serio di e solushon ku mester pa salba nos di ruina. E kampanja awor ta bai haya un forma di "mi ta más santu ku bo", y pa proba esei, ta inevitable ku kada un lo mester proba su "santidat, y hasiendo esei e tin di pinta e adversario komo e más grandi di pekador (korupto) ku tin.

Tin hopi tempu ku rumornan ta indiká di mashá kos inkorekto ku ta sosodé den gobiernashon di e diverso territorionan insular. Rapportnan trahá pa expertonan ta mustra dokumentu riba esei, pero no ta bini nada afó. Esnan ku tin di tuma medida ta preferá na asumi un posishon di absoluta negligensia, y kosnan ta sigi manera nada 'n pasa. Pero e loke tur esnan tin komo resultado, ta un ku no ta parse nos ku hopi di nos politikonan ta duna nan mes mashá kwenta di dje. Y esei ta ku kada dia más hende den pueblo ta haya motibu pa bira nan lomba ku "afker" di politika. Esei ta jammer, pasó kón ku bai bini ta e hendenan ei nos tin pa skoke afó y yega na nos gobiernantenan "demokratikamente" eligi.

Ku nan manera nan ta, nos tin di spera di por lucha y sali di e situashon kada dia más melu ku nos pais ta hayé aden. Pero di nan, den e tempu aki más ku munka, e pueblo por egzigi e mihó di ehempel den tur loka nan hasi. Pero si den tempu asina aki, nos haya ku aktonan koruptivo ta bira praktikamente orden di dia, y ku politikonan ta get away with anything, anto inevitabilmente e homber chiki lo grita inhustisia ora ku e si wordu kastigá pa kwalke infrakshon.

Nos no ke santu komo nos gobiernantenan. Nos ke hende, humano y pekador. Pero ku sá di limitá nan piká-nan pa nan no ser kometé den detrimentu di e kausa komun. Korupshon, más ainda korupshon na alto grado, ta e piká más mortal ku un politiko por hasi su mes kulpable di dje.

Mester buska pa evitá esei, pero si e sosodé, anto e no mester ser presentá den forma di insinuashon of akusashon sin base. Esei tambe ta un piká mayor.

Te otro siman,
AMILCAR.

1. Hinault (Fra/Guimard) 7 uur 52 min 1 sec; 2. Zoetemelk (Ned/Danguillaume) en Agostinho (Por/Huysmans) op 53' sec; 4. Kuiper (Ned/De Muer) op 54.49; 5. Nilsson (Zwe/Danguillaume) op 2.00; 6.

Battaglin (Ita/Boifava) op 2.19; 7. Wellens (Bel/Post) op 2.51; 8. Martinez (Fra/Everaert) op 3.00; 9. Baronechelli (Ita/Pezzi) op 3.06; 10. Pollentier (Bel/Lauwers) op 3.09.

MEDEDELING

DE ALM VERZOEKT HAAR PASSAGIERS DIE REEDS IN HET BEZIT ZIJN VAN EEN REISBIJET NAAR MIAMI EN/OF SAN JUAN (PUERTO RICO) HUN REISAGENT OF HET ALM KANTOOR WAAR HET REISBIJET GEKOCHT IS TE WILLEN RAADPLEGEN VOOR WAT BETREFT HET NIEUWE TARIEF DAT INGAANDE 1 JULI 1979 VAN KRACHT IS.

U KUNT HIERMEDE VERTRAGING EN ONGEMAK BIJ UW VERTREK VOORKOMEN.

ALM
ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Op Nederlandse Waddenzee

Proefvaart met vlot voor reis naar Curacao

DELFIJL — Het Friese vlot, Sterke Yerde III (Yerde: mannetjesend), maakt momenteel op de Waddenzee de laatste proefvaart ter voorbereiding van een oceaansreis naar Curacao. De vier bemanningsleden, allen afkomstig uit Leeuwarden, willen met hun vlot onderzoek doen naar de vervuiling van de wateren en met publicaties daarover de mensen attent maken op de gevaren, die het milieu bedreigen.

De tocht naar Curacao moet op 15 juli beginnen. De vier mannen — Leo van der Ploeg (23), Guus (26) en Chris (24) Schweigmann en Frits Riemersma (27) — hebben daarbij de beschikking over een vijf meter breed en twaalf meter lang vlot. De bouw van het vlot en de voorbereidingen voor de tochten hebben een kwart miljoen gulden gekost. Dit geld is hoofdzakelijk door de middenstand in Leeuwarden opgebracht.

De eerste proefvaart werd op de Rijn gemaakt. De tocht op de Waddenzee is georganiseerd in samenwerking met enkele werkgroepen van de Waddenzeevereniging.

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 1349

Bij de tocht over de oceaan is het de bedoeling bij de Canarische eilanden de Atlantische Oceaan over te steken naar Curacao. Tijdens deze reis zullen onderwaterfoto's gemaakt worden, en zal er regelmatig een sleepnet uitgegoot worden om materialen op te halen die niet in de oceaan thuishoren. Er zal daarnaast vier keer per dag contact worden gehouden met het KNMI in De Bilt.

TE KOOP

Glasen eetkamertafel voor 6 personen f. 200,—
1 Buffet f. 250,—
1 Eetkamerset bestaande uit ronde tafel + 6 wijnrode stoelen f. 400,—
1 Banksel f. 200,—
1 Chandelier porselein f. 1000,— en diverse lampen.

Blenchweg 53

Voor de komende vrije dagen volop gesorteerd in

GEZONDHEIDSKLOMPEN en VRIJTIJDSSCHOENEN

Schoenhandel
Lanka
Salinja naast Pabjo Frederik

PLAZA SIMON

achter Fort-Waakzaamheid
presenteert een concert

JAZZ IN VOGELVLUCHT
met het Salsbach Jazz Trio

piano: **Edsel Provence**
bas: **Angel Salsbach**
drums: **Edsel Clarinda**
Gastzangeres: **Rina Penso**

op zondag 1 juli om 6 uur 's avonds.

(Het concert begint om 7 uur 's avonds, maar gelieve om 6 uur aanwezig te zijn, zodat U van een goede zitplaats verzekerd kunt zijn.)

Eentree: f. 10,— per persoon.

PLAZA SIMON is zondag normaal geopend vanaf 12 uur 's middags en kaarten zijn vanaf dat tijdstip tot de aanvang verkrijgbaar.

GEEN PLAATS OP DE KLEUTERSCHOOL?

Nu nog enkele plaatsen open voor kleuters v.a. 3½ jaar in de privé kleuterklas.

Schoolgeld f. 40,— per maand.

Ook speciale voorbereiding voor de eerste klas.

De kleintjes v.a. 2 jaar zijn welkom om te leren spelen, zingen, puzzelen, tekenen, verven, boetsen, bouwen, plakken enz. enz.

Schoolgeld slechts f. 30,— per maand.

Alle kinderen worden door ons gratis verzekerd. Prima verzorging en deskundige leiding van gediplomeerd kleuteronderwijzeres.

Aanmelding voor speelschool en prive kleuterklas

KLEUTERVREUGD

v. Goghstraat 8 Jongbloed
tel. 79346



Zondag 1 juli '79 zal in het wekelijkse programma van de Regeringsvoorlichtingsdienst om 7u p.m. aandacht worden besteed aan het:

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID.

Offshore Bankinstelling

zoekt voor enkele harer stafleden

Huis te Huur

Interesse zowel voor lange als voor korte termijn.

Bereid huur enkele maanden vooruit te betalen.

Gedetailleerde opgave s.v.p.
Postbus 599

Inlichtingen: telefoon 13048

Landhuis Jan Kock

Vanavond, Zaterdag
dansen met
Tipico Los Amigos
Morgen, Zondag
Grupo Orquidia

Restaurant Funchipot
open vanaf 11 uur

Het is echt geen gok,
Gezelligheid vindt U op Jan Kock
Telefoon 88088



Eilandgebied Curaçao

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend, dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1979 zal worden aangevangen met de navolgende Eilandelijke Technische Avondleergangen, ondergebracht in het Technisch College St. Jozef, Van Leeuwenhoekstraat z/n.

1) Elektrisch lassen N.I.L. Beginners en Gevorderden

Toelatingseisen:

voor beginners: minimum leeftijd 15 jaar en 6 klassen lagere school doorlopen hebben.
voor gevorderden: het beginners getuigschrift

2) Avondvaktakenen Hout en Metaal:

Toelatingseisen:

voor het eerste leerjaar minimum leeftijd 15 jaar en 6 klassen lagere school doorlopen hebben
voor het tweede leerjaar het diploma P-stroom

3) Motorvoertuigentechniek Benzine

Toelatingseisen:

voor het eerste leerjaar minimum leeftijd 15 jaar, 6 klassen lagere school doorlopen hebben en werkzaam zijn in een garage
voor het tweede leerjaar het diploma L.T.S. auto-monteur of bankwerken.

4) Installatietechniek (pijpfitter)

Toelatingseisen:

het diploma L.T.S. A stroom-Installatietechniek of L.T.S. A stroom Bankwerken.

5) Scheepsmetaal:

Toelatingseisen:

het diploma L.T.S. A stroom, constructie of machine bankwerken.

6) Vervolgopleiding Bankwerken:

Toelatingseisen:

het diploma L.T.S. A stroom machine bankwerken.

7) Aspirant Bouwkunde:

Toelatingseisen:

het diploma L.T.S. A stroom-bouwkunde.

Inschrijving op donderdag 28 juni, vrijdag 29 juni en maandag 2 juli 1979 in een der lokalen van het Technisch College St. Jozef, Van Leeuwenhoekstraat z/n tussen 19.00 uur en 21.00 uur onder overlegging van het vereiste getuigschrift c.q. puntenlijsten (inschrijvingsformulieren zijn verkrijgbaar bij de conciërge van het Technisch College St. Jozef).

INTENSIVE ENGLISH COURSE IN FLORIDA, U.S.A.

- * In the prestigious university Barry College, Miami Shore
- * By the modern and exclusive method **inlingua**.
- * 28 days of english. Other languages forbidden.
- * 5 intensive hours a day of spoken English in small classes (max. 12 students per professor). Seven levels: beginner up to advanced students.
- * After classes, English continues to be spoken during programmed activities: recreation, sports, trips, group discussions.
- * Young, highly qualified, North American professors having different accents. Frequent rotation. Supplementary personal help outside of the classroom.
- * Air-conditioned rooms and all the meals.
- * Optional excursions with professors on week-ends: Disney World, Indian Villages, Seaquarium and others.
- * Opportunity to make good friendships from many countries.
- * Adults and young boys and girls from 13 years of age. Careful supervision of minors.
- * A safe, moral environment in an atmosphere of good humor and vacations.
- * Truly a pleasant and quick way to learn or improve one's English.
- * Departure July 7th 1979.

Information: Please call Mrs. M. de Haseth, tel. 36485.

AMERICAN & FOREIGN SCHOOLS



inlingua

SCHOOL OF LANGUAGES

THE WORLD'S LARGEST LANGUAGE ORGANISATION



OPROEPING

tot het houden van een **OPENBARE VERGADERING** van de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao op maandag 2 juli 1979 des voormiddags om 08.30 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen.

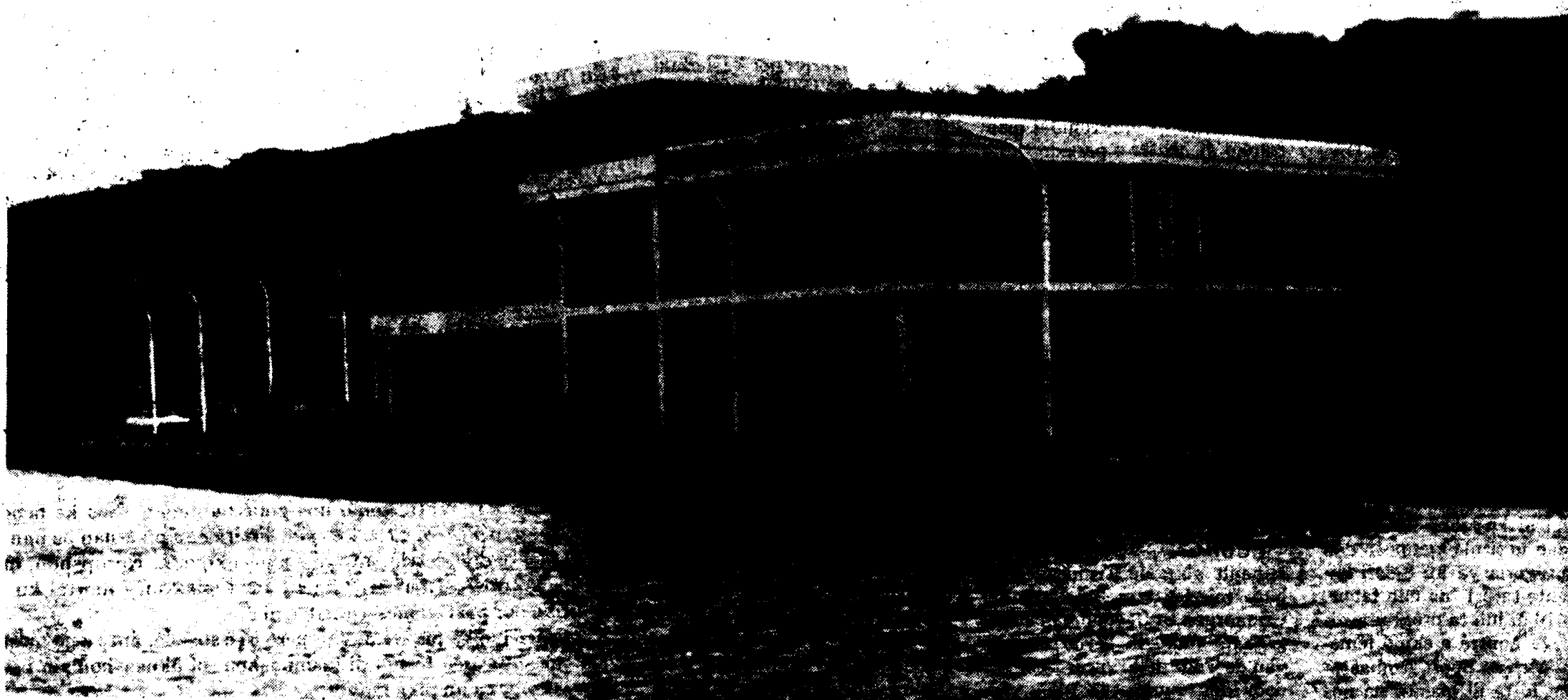
AGENDA:

1. Verkiezingen Gedeputeerden.
2. Verkiezing Voorzitter en Plv. Voorzitter van de Centrale Commissie.
3. Benoeming vaste commissie van overleg.
4. Voordrachten voor het voorzitterschap van de Commissie inzake kleine autobussen, commissie voor huurauto's en commissie voor toerwagens.

Willemstad, 29 juni 1979
De Voorzitter,
Mr. O. Martina.

betonbouw

BOUWDE HET DEZE WEEK OFFICIEEL GEOPENDE HAVENKANTOOR
(architect Alberto Badaracco)



Voor al Uw . grote en kleine nieuwbouw . verbouwingen . uitbreidingen . uitbreidingen . reparaties . onderhoudswerkzaamheden

— BAAI MACOLAWEG 8 — TEL. 54703 —

betonbouw

Directie dep. van luchtvaart

Geen besprekingen buiten kantooruren niet onredelijk

WILLEMSTAD — De directie kan geen onredelijkheid worden verweten dat zij in augustus 1978 de commissie van luchtverkeersleiders te kennen heeft gegeven, behoudens in zeer urgente gevallen, geen besprekingen meer buiten kantooruren te zullen houden. Dit verklaart de leiding van het departement van luchtvaart in een uitgebreid communiqué naar aanleiding van uitslatingen van luchtverkeersleiders in de Amigoe dat de leiding geen offers brengt in de vrije tijd om te vergaderen.

In het communiqué van de leiding van het departement wordt een opsomming gegeven van vergaderingen gedurende 1978 en 1979 met de luchtverkeersleiders, die alle uitliepen tot na kantooruren. Door de directeur alleen is 19 uur en 48 minuten buiten kantooruren met de commissie vergaderd. Bij alle vergaderingen was minstens de chef LVB en veelal de p.v. directeur en chef ACC aanwezig.

Verder merkt de staf op dat de vergaderingen in de ochtenduren geregeld in de middagpeuzen werden voortgezet waardoor afspraken met andere instanties soms in gedrang kwamen. „Bij afwezigheid van notities over de aanvang- en aflooptijden van deze vergaderingen kunnen hier geen exacte cijfers worden gepresenteerd van de door deze ambtenaren opgeofferde vrije tijd”, aldus het communiqué.

De problemen in de luchtverkeersleiding vergen ook besprekingen met de luchtvaartmaatschappijen, de luchthavenautoriteiten, het centraal bureau Personeelszaken, de minister van Verkeer en vervoer en ICAO.

Daarnaast dient de directie ook besprekingen te voeren die geen betrekking hebben op de verkeersleiding. Veel van deze besprekingen moeten buiten kantooruren worden gehouden omdat de tegenpartij niet op een andere tijd kan, bijvoorbeeld ICAO-officials die 's middags aankomen en de volgende ochtend v.a. vertrekken.

Vandaar de beslissing van de directie om niet meer buiten kantooruren te vergaderen met de commissie luchtverkeersleiders, vooral nadat de commissie van luchtverkeersleiders had laten weten dat er een gebrek aan productieve communicatie op alle niveaus bestond. Deze uitslating was ge-

daan tegenover de commissie De Roode/Van Zail/Henschlen die in juli 1978 de regering adviseerde inzake de luchtverkeersleiding.

Niettegenstaande deze kennisgeving heeft de directie in 1979 toch nog 6 uur en 35 minuten buiten kantooruren vergaderd, aldus het communiqué. Ondanks de onderbezetting verleent de directie bovendien alle medewerking voor zover mogelijk, om de voltallige commissie te laten vergaderen.

De commissie weigert met minder dan vier man aan tafel te zitten. Om de vergaderingen mogelijk te maken worden geregeld 1 soms 2 leden van de commissie vrijgesteld van de wacht.

De directie heeft voorts commissieleden van hun werkzaamheden ontheven om zich aan commissiewerkzaamheden te kunnen wijden, aldus de directie.

Thans eist de commissie dat een lid dat in zijn vrije tijd een vergadering bijwoont, hiervoor een vrije tijd of overwerkvergoeding krijgt. Na advies te hebben ingewoond van de afdeling PZ, is de eis afgewezen, stelt de directie, die verder meedeelt dat alle medewerking verleend zal worden om de commissieleden vrij te blijven geven voor vergaderingen maar hoopt dat het standpunt van de commissie om slechts voltallig te vergaderen, zal vallen.

Nieuwe cao HEMC na ruim een jaar onderhandelen

WILLEMSTAD — In de Penthouse van het Curacao Plaza Hotel werd gisteravond de nieuwe cao ondertekend door de vakbond CBH/OVP en de HEMC. De cao is per 1 juli van kracht voor ongeveer 100 werknemers in vastdienst bij de havenmaatschappij. De geldigheidsduur is drie jaar.

De heer J. Corsen die per 1 juli aftreedt als manager van HEMC en in dienst treedt van de samenwerkende Havenbedrijven, merkte gisterenavond op dat de onderhandelingen die meer dan een jaar duurden, weliswaar zeer scherp waren, maar toch in een sfeer van begrip werden gevoerd. De voorzitter van de CBH/OVP, O. (Chaco) Emerenciana toonde zich optimistisch over de cao maar vond dat het voor de bond wel teleurstellend was dat de maatschappij geen handhaving of vergroting van het personeelsbestand kon garanderen in de cao. Momenteel wordt een beleid van natuurlijke inkrimping nagestreefd bij het bedrijf waarbij de werknemers die de dienst verlaten niet meer worden vervangen. Tijdens zijn toespraak brak de heer Emerenciana een lans voor de reorganisatie van de haven waarbij gestreefd moet worden naar één maatschappijen één vakbond in de haven, zo vond hij.

Minister van arbeidszaken Hubert Spencer die ook aanwezig was, prees het geduld

van beide partijen tijdens de besprekingen waardoor een nieuwe cao bijna 22 maanden op zich liet wachten. Hij zei te geloven in een havenvakschool zoals werd voorgesteld door de havenbonden in verband met de oprichting van een containerhaven en deed een beroep op beide partijen in een sfeer van vertrouwen te blijven onderhandelen in de toekomst, waarbij steeds begrip moet worden getoond voor de tegenpartij.

Bondsadviseur Hubert (Bebe) Rojer vond het rechtvaardig dat de maatschappij een vergunning zou krijgen voor een tariefsverhoging. Hij zei dat de bond echter nooit gebruikt mag worden om druk uit te oefenen op de regering.

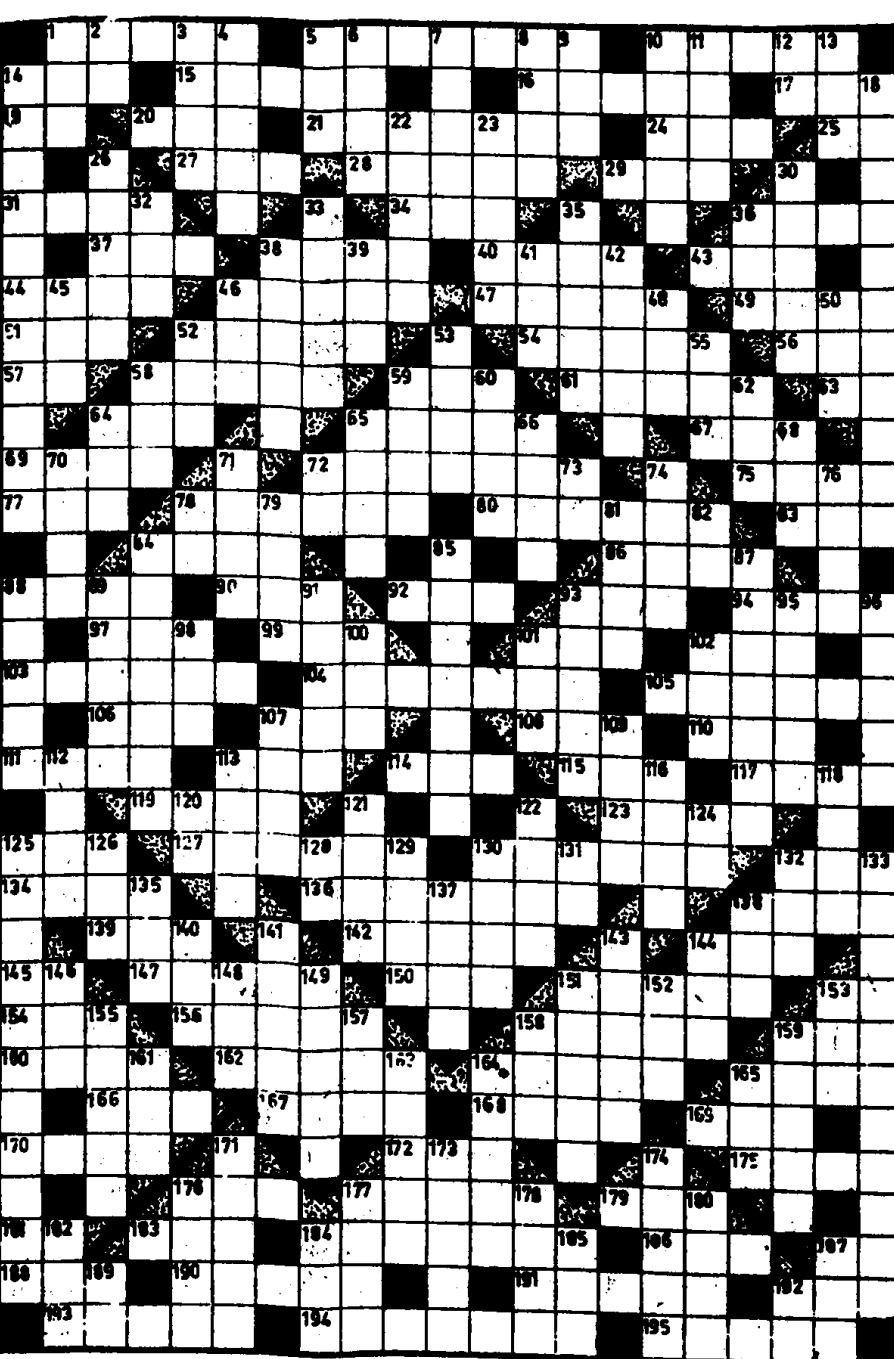
In de nieuwe cao zijn ondermeer opgenomen een extra vrije dag op Curacaodag die gelijkgesteld is met de zondag. De dag voor kerstdag en nieuwjaar wordt voortaan gelijkgesteld aan een zaterdag. De loonaanpassingen van 9 procent wordt berekend over een periode van anderhalf jaar terwijl de vakantietoelagen van 5 procent verhoogd is tot maximaal 7 procent met een minimum van 400 gulden. De kerstgratificatie is verhoogd tot 7 procent en de basisvakantie is nu 15 dagen. Overwerk op verplichte feestdagen zal voortaan met 400 procent worden gecompenseerd. Tenslotte zijn nog diverse sociale voorzieningen getroffen voor de vaste havenwerkers in de nieuwe cao.

Amigoe kruiswoordpuzzel

HORizontaal:
1. adreskaartje; 5. beterschap, 10. kostbare stof, 14. zeepwater, 15. lachwekkend persoon, 16. gevlugeld dier, 17. deel v.h. hoofd, 19. bouwland, 20. afwezig, 21. register-index, 24. mager, 25. dierengeluid, 27. ontkenning, 28. pl. in Duitsland, 29. wig-spie, 31. lank, 34. tam, 36. tegenspoed, 37. hart, 38. telwoord, 40. insect, 43. trek-lust, 44. pl. in Roeland, 48. droog-dor, 47. waterjuffer; 49. breekbare, 51. motorvoertuig, 52. zinledige volzin of uitdrukking, 54. biersoort, 56. onvlekkelijke samentrekking v. de spieren, vooral in 't gelaat, 57. vreemde munt, 68. dagblad, 69. smalle beet, 61. kookgerei, 63. vreemde munt, 64. halsbont, 65. westbedekking, 67. oosternet, 69. ind. eilandengroep, 72 in 't oog vallend, 75 ontvangsbewijs, 77 bruid (volkst.), 78 gezondheidswens, 80 geheel, 83 Europeaan, 84 onderhuidse vetlaag, 86 boterton, 88 bemettelijke ziekte, 90 paardje, 91 herstelplaats v. schepen, 93 zwarte kleeveerige stof, 94 mest-waai, 97 ogenblik, 99 snel, 101 leukengerei, 102 zwaardwalvis, 108 werkonwillige, 104 vrijmoedig-zonder respect, 105 kort geleiden, 106 grote bijl, 107 afgemat, 108 belemmering, 110 lank, 111 officieel bewijststuk, 113 vlaktemaat, 114 vierhandig zoogdier, 115 bovenste punt, 117 W. ind. eiland, 119 tocht, 123 mer in Amerika, 125 schrijfgerei, 127 deel v.e. woord, 130 slijk - drek, 132 slag-klap, 134 gordel, 136 beuind persoon, 138 vervoermiddel, 139 vat, 142 model, 144 verfrissing, 145 heilige (afk.); 147 smalle straat, 150 hoofd-dakel, 151 ontbloffingsmiddel, 153 ten bedrage van, 154 van schepen afkomstig, 156 wal-kant, 158 deel v.e. waterkering, 159 vreemde munt, 160 Perzie, 162 water in België, 164 muziekinstrument, 165 kleur,

166 deel v.e. boom, 167 kleur, 168 slank, 169 drankgelegenheden, 170 luize-ei, 172 bijlart-stok, 175 vulcanische stof, 176 vordering, 177 tapijachtige stof, 179 woonschip, 181 voormiddag (afk.), 184 aantekening, 186 boom, 187 pers. voornaamwoord, 188 loom-middel, 190 aanwezig op woon-adres, 191 krijgsgewoel, 192 vangwerktuig, 193 snuit, 194 strijktok, 195 achtergelaten indruk.

VERTICAAL:
1 vrij-niet vast, 2 waterstand, 3 Ierland, 4 inhoudsmaat, 5 afscheiding, 6 verharde huid, 7 kalkachtige stof, afkomstig v.d. inktvis, 8 wild zwijn, 9 oude doek, 10 elk, 11 snel, 12 mil. rang (afk.), 13 viseter, 14 toestel v. registratie v. aardbevingen, 18 politieambtenaar, 22 leger, 23 zoutig vocht, 26 soort kers, 30 Spaans rijaard, 32 schil, 33 onmin-ruzie, 35 taart, 36 kern, 38 wijze-maniër, 39 pl.



ZAKENVARIA

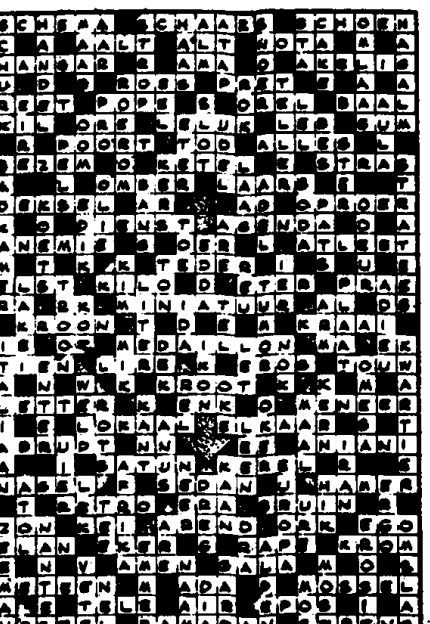
★ ★ Gisteren is de laatste winkel in het Labadera Plaza, het nieuwe winkelcentrum aan de Santa Rosaweg, geopend. Dat was de Dulceria Korsow, waar allerlei Curacaose lekkernijen te verkrijgen zijn.

★ ★ Curacao Hardware verhuist dit weekeinde van de Fokkerweg naar het nieuwe onderkomen aan de Nieuwe Havenweg, waar een soort "home centre" wordt opgezet van meer dan 1000 vierkante meter.

★ ★ Banco di Caribe heeft de rente verhoogd van 5 naar 5,75 procent. Voor drie maanden opzeggetermijn is die verhoogd van 5,5 naar 6; zes maanden van 5,5 naar 6,5 procent.

Bij deposito van een jaar 7,75 procent, van twee jaar 8,25 procent en bij een deposito van 3 jaar 8,5 procent rente.

T-shirts met Curacaose dessins CURAVA in de dierentuin



WINNAARS van de Kruiswoordpuzzel dd. 22 juni 1979 zijn:
Eerste prijs: C.Ludowika, Mampuritoweg 13, Curacao (fl.10,-).
Tweede prijs: Rica Arends, Dr Henriquezstraat 36, Aruba (fl.7,50).
Derde prijs: Ninita Henriquez, Bontemantelstraat 18, Aruba (fl.5,-).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe Curacao-Scherpenheuvel z/n, Aruba-Nassaustraat 110 en Bonaire bij Nochi Willem, Tera Corra, tel.: 8736.

De oplossing van deze week dient vóór 5 juli 1979 in het bezit te zijn van de Redactie.

Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 4 juli 1979 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

in Gelderland, 41 kreet, 42 verblijfplaats v. hazen/konijnen, 45 mann. dier, 46 papegaai, 48 Europeaan, 50 vordering, 52 kloosterling (afk.), 53 opgelegd werk-arbeid, 55 veerkracht, 58 herkauwer, 59 inwendig orgaan, 60 trots, 62 oude doek, 64 mann. dier, 65 hinder, 66 kippenziekte, 68 koordans, 70 kerkelijk gebruik, 71 lust-zin, 72 soort onderwijs, 73 motorraces, 74 getroffen, 76 bewijststuk, 78 zeer zacht (afk. muziek), 79 kleurstof, 81 pl. in Duitsland, 82 leraar (afk.), 84 contactstop, 85 kledingstuk (v. koud weer), 87 bedwelming, 88 kneedbare stof, 89 land, 91 verbod (Polynesisch), 93 schildersgerei, 95 welpen-leidster; 96. ontvlekkingsmiddel; 98 onderricht, 100 voorkeur, 101 voertuig, 102 grondsoort, 107 ongestig druivensap, 109 lek, 112 grondsoort, 113 oevergewas, 116 plezier, 118 kroot, 120 oude lengtemaat, 121 afwasbak, 122 niet lang, 124 titel (afk.), 125 iemand die een prijs wint, 126 keurig, 128 soort verlichting, 129 strook, 130 vruchtbaar makende stof, 131 dezer dagen (afk.), 132 inhoudsmaat, 133 zonder kleding, 135 bosplantje, 137 grondsoort, 138 wilde haver, 140 netto (afk.), 141 order, 143 aarden fles of vat, 144 nogmaals, 146 lever, 148 plechtige gelofte, 149 leemte, 151 suifd-knoeiend, 152 niet aanwezig, 153 vlaktemaat, 155 daarna, 157 opstootje, 158 groente, 159 Russisch gebergte, 161 vochtig, 163 vuurpijl, 164 vruchten, 165 bitter vocht, 171 familielid, 173 uitgelezen gedeelte, 174 drinkgerei, 176 vroegere rechter, 177 voedsel, 178 gebarenspeel, 180 afsluiting, 182 vogeltje, 184 muurholte, 185 edel, 187 Europeaan, 189 de onbekende, 192 windrichting (afk.).

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement Economische Zaken maakt bekend, dat met ingang van 30 JUNI 1979 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven verpakkingseenheid voor wat betreft het eilandgebied ARUBA, als volgt zijn vastgesteld:

| Inhoud | Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel | Hoogst toelaatbare prijs aan de consument | Stijging of daling |
|--|---|---|--------------------------|
| a. Babyvoeding | | | |
| GERBER - animal cookies ... 12/5 oz. | f. 10,59 | f. 0,98 | - 0,02 |
| b. Margarine | | | |
| BLUE BAND - gold 40/250 gr. | f. 33,54 | f. 0,93 | + 0,03 |
| - halvarine 24/250 gr. | f. 23,96 | f. 1,11 | - 0,01 |
| 12/500 gr. | f. 23,43 | f. 2,17 | - 0,02 |
| ERA - halvarine 24/250 gr. | f. 25,26 | f. 1,17 | - 0,01 |
| REMIA - deet halvarine 24/250 gr. | f. 25,16 | f. 1,21 | - 0,01 |
| - - - tafel margarine 50/8 oz. | f. 34,41 | f. 0,78 | - 0,01 |
| 24/500 gr. | f. 41,63 | f. 1,93 | - 0,07 |
| BLUE RIBBON 24/2 lbs. | f. 70,51 | f. 3,28 | - 0,13 |
| SHEDDS SPREAD 30/4 - 1/4 lb. | f. 26,42 | f. 0,98 | - 0,08 |
| TRIO CAKE 12/2 lbs. | f. 25,99 | f. 2,40 | - 0,07 |
| TRIO KORST 4/2,5 kg. | f. 36,17 | f. 10,04 | - 0,27 |
| TRIO KORST 4/2,5 kg. | f. 39,83 | f. 11,05 | - 0,33 |
| TRIO CREME 4/2,5 kg. | f. 36,08 | f. 10,01 | - 0,28 |
| c. Melkpoeder | | | |
| LITA - 28% vet 24/1 lb. | f. 48,21 | f. 2,17 | - 0,06 |
| - skimmed 1% vet 24/1 lb. | f. 39,50 | f. 1,78 | - 0,03 |
| NIDO - instant 6/2 1/2 kg. | f. 67,76 | f. 12,20 | + 0,78 |
| d. Rijst | | | |
| SELECT - parboiled bruin ... 24/2 lbs. | f. 31,46 | f. 1,44 | NV |
| e. Melk in blik | | | |
| MY BOY - gecondenseerd/ gesuikerd 48/14 oz. | f. 36,31 | f. 0,82 | + 0,03 |
| 120/23/4 oz. | f. 29,10 | f. 0,27 | NV |
| -gecondenseerd/ ongesuikerd 48/14 1/2 oz. | f. 34,36 | f. 0,79 | + 0,05 |
| 96/6 OZ. | f. 34,36 | f. 0,40 | + 0,03 |
| f. Medicijn-Diabetes Mellitus | | | |
| GLUCOPHAGE - 500 mgr. ... 50 tabl. | f. 8,07 | f. 10,09 | + 1,80 |
| GLUCOPHAGE - 500 mgr. ... per tabl. | | f. 0,20 | + 0,03 |

Het is toegestaan bovengenoemde produkten tegen een lagere prijs te verkopen.

+ = verhoging / - = verlaging / NV = nieuwe verpakking.

DE DIREKTEUR

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 29 JUNI 1979 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied BONAIRE, als volgt zijn vastgesteld:

| | verpakking | Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per colto | Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid |
|-----------------------|------------------|--|--|
| Babyvoeding | | | |
| Beech-nut (str. food) | 24/4 1/2 2/4 3/4 | f. 9,65 | f. 0,46 + f. 0,04 |
| (jun. food) | 24/7 1/2 7/2 3/4 | f. 12,82 | f. 0,80 + f. 0,02 |
| Baby juices | 24/4,2 oz. | f. 10,13 | f. 0,47 + f. 0,03 |
| Cerelec | 24/400 gr. | f. 67,90 | f. 3,14 + f. 0,21 |
| Lactogen | 12/1,135 kg. | f. 79,95 | f. 7,63 + f. 0,59 |
| | 24/454 gr. | f. 69,99 | f. 3,35 + f. 0,28 |
| Nestum-rijst | 24/300 gr. | f. 57,22 | f. 2,65 N |
| 3 Cereals | 24/227 gr. | f. 57,22 | f. 2,65 N |
| Rijst | 24/4140x20 gr. | f. 53,96 | f. 14,97 N |
| 3 Cereals | 24/4140x20 gr. | f. 53,96 | f. 14,97 N |
| Nutrix (plain) | 24/200 gr. | f. 31,72 | f. 1,47 - f. 0,07 |
| (vanille) | 12/880 gr. | f. 21,59 | f. 2,00 - f. 0,15 |
| Bambix | 24/180 gr. | f. 31,74 | f. 1,47 - f. 0,07 |
| Melkmeel | | | |
| Robin Hood | 10/5 lbs. | f. 23,62 | f. 2,62 + f. 0,15 |
| Margarine | | | |
| Bebo | 36/460 gr. | f. 55,37 | f. 1,71 - f. 0,03 |
| | 18/900 gr. | f. 42,63 | f. 2,63 - f. 0,53 |
| | 12/2250 gr. | f. 76,07 | f. 7,04 - f. 0,13 |
| | 4/10 lbs. | f. 55,72 | f. 15,46 - f. 0,26 |
| Becei | 24/250 gr. | f. 36,58 | f. 1,69 - f. 0,02 |
| | 30/200 gr. | f. 33,46 | f. 1,24 - f. 0,02 |
| Blue Band | 24/907 gr. | f. 86,86 | f. 4,02 + f. 0,10 |
| | 12/2268 gr. | f. 103,80 | f. 9,58 - f. 0,25 |
| (gold) | 40/250 gr. | f. 36,02 | f. 1,00 + f. 0,01 |
| Melk in blik | | | |
| Alaska (gez.) | 48/397 gr. | f. 40,26 | f. 0,81 - f. 0,05 |
| | 120/76 gr. | f. 29,53 | f. 0,27 - f. 0,01 |
| (onges.) | 48/411 gr. | f. 37,29 | f. 0,84 - f. 0,05 |
| | 96/170 gr. | f. 37,29 | f. 0,42 - f. 0,03 |
| Pamina | 48/14 1/2 oz. | f. 37,30 | f. 0,86 + f. 0,08 |
| | 96/8 oz. | f. 37,30 | f. 0,43 + f. 0,03 |
| Melkpoeder | | | |
| Alaska | 24/1 lbs. | f. 46,18 | f. 2,03 - f. 0,03 |
| (instant) | 24/400 gr. | f. 46,48 | f. 2,08 - f. 0,08 |
| Roomboter | | | |
| Acorn | 48/454 gr. | f. 106,04 | f. 2,43 N |
| Coolwagon (gez.) | 28/1 lbs. | f. 51,81 | f. 2,05 + f. 0,15 |
| (onges.) | 28/1 lbs. | f. 51,81 | f. 2,05 + f. 0,15 |
| Dutchmaid (gez.) | 68/1/2 lbs. | f. 60,25 | f. 1,19 + f. 0,16 |
| (onges.) | 68/1/2 lbs. | f. 60,25 | f. 1,19 + f. 0,16 |
| Fernleaf (onges.) | 112/227 gr. | f. 94,24 | f. 0,93 + f. 0,02 |
| (onges.) | 28/454 gr. | f. 48,31 | f. 1,92 + f. 0,01 |
| (gez.) | 96/227 gr. | f. 48,31 | f. 0,96 + f. 0,03 |
| (gez.) | 20/100x10 gr. | f. 97,83 | f. 5,42 + f. 0,07 |
| (gez.) | 28/454 gr. | f. 47,85 | f. 1,80 + f. 0,07 |
| Rijst | | | |
| Cherway | 100 lbs. | f. 61,41 | f. 66,32 - f. 1,16 |
| | 1/2 kg. | f. 16,76 | f. 0,76 |
| | 25 lbs. | f. 17,13 | f. 18,44 - f. 0,54 |
| | 12/2 lbs. | f. 30,96 | f. 1,57 - f. 0,03 |
| | 12/5 lbs. | f. 17,16 | f. 3,66 - f. 0,06 |
| | 24/1 lb. | f. 30,72 | f. 0,78 - f. 0,01 |
| | 6/10 lbs. | f. 30,72 | f. 7,28 - f. 0,23 |
| Rice Land | 100 lbs. | f. 61,74 | f. 66,66 + f. 12,67 |
| | 1/2 kg. | f. 16,98 | f. 0,76 + f. 0,14 |
| | 25 lbs. | f. 40,01 | f. 16,62 + f. 3,17 |
| | 12/5 lbs. | f. 40,01 | f. 3,67 + f. 0,68 |
| | 30/2 lbs. | f. 40,46 | f. 1,46 + f. 0,25 |
| | 48/1 lbs. | f. 32,63 | f. 0,76 + f. 0,13 |
| | 6/10 lbs. | f. 40,62 | f. 7,43 + f. 1,43 |
| Zeta Dushi | | | |
| Hyde Park (corn) | 16/24 oz. | f. 39,57 | f. 2,67 - f. 0,16 |
| (veg.) | 8/48 oz. | f. 33,41 | f. 4,51 - f. 0,48 |
| Zeta Dushi | 6/1 gall. | f. 68,86 | f. 12,39 - f. 0,64 |
| | 8/48 oz. | f. 38,60 | f. 5,24 + f. 0,16 |
| | 12/24 oz. | f. 31,31 | f. 2,82 + f. 0,08 |
| | 24/16 oz. | f. 44,62 | f. 2,01 + f. 0,08 |
| Sulphar | | | |
| Red Path | 10/2 kg. | f. 21,61 | f. 2,33 + f. 0,11 |
| Thee | | | |
| Lipton | 144/25x2 gr. | f. 186,60 | f. 1,44 |
| | 72/50x2 gr. | f. 180,62 | f. 2,78 |
| | 36/100x2 gr. | f. 178,78 | f. 5,51 - f. 0,07 |

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uitsluitend toelaatbaar.

De absolute prijsverhogingen en verlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhogingen
- verlagingen
N nieuwe markt

DE DIREKTEUR

Venezuela uncovers more mineral deposits

CARACAS — Important deposits of barium oxide, sedimentary iron and bauxite have recently been discovered in Venezuela by geologists from the Ministry of Energy and Mines, according to the periodical report from the Ministry for this week.

Preliminary studies carried out on the barium oxide deposits, located in the south of the country's, reveal, says the report, the existence of extremely pure sedimentary barium oxide and the presence of thick geological formations deposited in what from the mineralogical point of view is one of the best environments, the so-called Sabka environment.

Sabka is distinguished by heavy coastal rainfall, occasional flooding and the interaction of fresh and salt water. It is also characterised by the presence of continental sediments, with sequences of evaporites, barium oxide and sedimentary celestite. It may also presents levels enriched with base metals.

The Sabka environment exists on the Arabian peninsula, in the Red Sea area, Ethiopia, Lower California, the United States and some parts of Australia.

The importance of barium oxide resides in its use in drilling for oil wells. Up to now Venezuela has been compelled to import it but the studies which are currently being carried out suggest that in the future it may be able to supply part of the needs of the national oil industry from its own sources.

In Lara State in the west of the country, deposits of sedimentary iron have been discovered. This is the first time

that such a deposit has been found in Venezuela, and it is one of the rarest minerals in the world.

The study of these deposits, which are one of the world's main sources of iron at present, is at the evaluation stage. Attempts are being made to ascertain its true economic potential.

The diatomite deposits (sedimentary iron) were found in the Valencia Lake basin, 200 kilometres from the capital.

Diatomite is a very important industrial mineral, used in oil refineries as well as in the distillation of alcohol and beer, in paint, insecticides and the chemical industry.

According to technical assessments, these deposits contain recoverable reserves of over two million tonnes of ore.

Regarding the bauxite deposits, found in the rich eastern part of Guayana province, research shows that the region holds more than 40,000,000 metric tonnes of bauxite.

Somoza promises

lections in '81

BOGOTA — There will be democratic elections in Nicaragua in 1981, at the end of my constitutional period of office, General Somoza said when interviewed on the telephone by radio station Caracol, which broadcast the talk throughout Colombia. The Nicaraguan dictator confirmed that he had not resigned as had previously been reported. Somoza simply said, in response to a question on this subject: „Here I am“, leading listeners to understand that he would remain as President.

„The only way of pacifying Nicaragua“, he affirmed, is to defeat the enemy, and I want to tell all Colombians that they were wrong to condemn my regime. I hope that Colombians never find themselves in the situation that Nicaraguans are now in“.

General Somoza admitted that Congress had been summoned in order to study the present situation and purpose some alternative, „within constitutional limits“.

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — President Anastasio Somoza has offered to leave Nicaragua if certain conditions are met but the United States has told him his departure must be unconditional, US officials said.

General Somoza several days ago asked the United States to promise aid to the Nicaraguan National guard as a condition for his departure but the request was rejected.

In Managua general Somoza's National guard said it would launch a major offensive against left-wing Sandinist guerrillas who were still holding six cities after retreating from Managua.

SEOUL — A blizzard of tickertape greeted President Carter today as hundreds of thousands of South Koreans lined the streets of Seoul to welcome the American president. A few hours earlier Mr. Carter had told American troops stationed near the tense demilitarised zone (DMZ), which separates the two Koreas, that the US must remain militarily strong and stand by its allies.

Observers estimated that about one million of Seoul's 7.5 million people had turned out to greet Mr. Carter, his wife Rosalynn and their 11-year-old daughter Amy as their motorcade headed through the city

towards the palace of president, Park Chu G-hee.

WASHINGTON — White House officials and the American trucking association (ATA) have reached a tentative agreement to end the drivers 10-day-old strike over fuel shortages, vice president Walter Mondale said last night.

But the strike would continue as ATA leaders said they would put the agreement to the drivers without recommending either acceptance or rejection.

They also pointed out many of the 100,000 self-employed drivers did not belong to any union.

The government has offered its support for a fairer allocation of diesel fuel, but has not promised the drivers their demand priority.

LUSAKA — President Kaunda has accused Zimbabwe Rhodesia of making raids into Zambia in an attempt to stop the Commonwealth conference being held here in August. Informal sources said nationalist guerrillas shot at and missed a Zambian air force helicopter when it flew low near the Lusaka headquarters of ZAPU (the Zimbabwe African peoples union).

Zimbabwe Rhodesian helicopters took part in an anti-ZAPU raid in the Lusaka area on

Tuesday. Zambia's official news agency quoted Commonwealth secretary-general Shridath Ramphal as saying rumours that the commonwealth summit might not take place in Lusaka were malicious and wicked.

WASHINGTON — Long queues of angry motorists combined with the latest price increase by petroleum exporting countries have prompted fresh demands for petrol rationing from congressmen and administration officials.

Senator Jacob Javits, an influential Republican, said he would introduce legislation to impose rationing.

HONG KONG — Police probing the scuttling of the refugee-laden freighter Skyluck have detained 39 people including the captain, crew and a dozen Vietnamese refugees, a government spokesman said today.

The spokesman said Taiwanese captain Hsiao Hung-Din and his 26 crew of Taiwanese, Indonesian and Hong Kong seamen have not yet been charged pending further investigation. If they are charged and convicted of scuttling the run-down freighter, they could each face a maximum four years imprisonment and a fine of 40,000 US dollars.

SINGAPORE — The Vietnamese navy opened fire and tried to crush two refugee boats as it blocked an attempt by West German oil-supply vessels to evacuate 300 people from an oil rig off southern Vietnam, West Germany embassy sources said here today.

The shots were fired at the two German ships, the Nordtor and the Alexanderturm, and at the refugee boats which were under tow yesterday.

Because the refugee vessels were in danger of being crushed, the West Germans had to cut the tow lines, the sources said.

WASHINGTON — A fairly strong earthquake, the second in 24 hours, shook the Californian mountain resort area of big bear lake east of Los Angeles.

The US geological survey said tremors rippled across a wide area of southern California but only minor damage was reported.

MOSCOW — US attorney-general Griffin Bell discussed the new strategic arms limitation treaty (SALT II) with prime minister Alexei Kosygin and said afterwards the Soviet leader was impatient to see it ratified in Washington.

CASTEAU BELGIUM — General Alexander Haig, NATO's supreme commander in Europe, retired today after six years in office.

Last Monday he survived a bomb attack on his car by an unknown group.

Baseball results

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Friday:

AMERICAN LEAGUE: Seattle Mariners 3 - Milwaukee Brewers 2; Minnesota Twins 5 - Chicago White Sox 2; Detroit Tigers 8 - Cleveland Indians 6; Texas Rangers 5 - Oakland Athletics 3; California Angels 6 - Kansas City Royals 5 (11 innings); Boston Red Sox 3 - New York Yankees 2 (13 innings); Baltimore Orioles 6 - Toronto Blue Jays 1 (1st); Baltimore Orioles 4 - Toronto Blue Jays 0 (2nd).

NATIONAL LEAGUE: Pittsburgh Pirates 6 - Montreal Expos 5; Atlanta Braves 5 - Los Angeles Dodgers 2; Houston Astros 4 - San Diego Padres 1; San Francisco Giants 6 - Cincinnati Reds 4; Philadelphia Phillies 8 - St. Louis Cardinals 7 (1st); St. Louis Cardinals 7 - Philadelphia Phillies 1 (2nd); New York Mets at Chicago cubs postponed due rain.

Beurs new York

| | | | |
|---------------------------|--------|---------------------------|--------|
| afco industrial inc | 35 1/2 | int'l m. tel. and tel. | 35 1/2 |
| akron inc | 11 7/8 | johns - manville corp | 34 1/2 |
| alcan aluminum ltd | 34 1/2 | kansas city southern corp | 34 1/2 |
| allgheny powers | 17 | kansas power and light | 34 1/2 |
| allied chemical system | 35 | kennecott copper corp | 34 1/2 |
| aluminum co of america | 51 3/8 | kim royal dutch airlines | 34 1/2 |
| amax inc | 41 1/8 | kruger corp | 34 1/2 |
| american brass corp | 44 1/2 | lithium industries inc | 34 1/2 |
| american airlines inc | 10 7/8 | lockheed aircraft | 34 1/2 |
| american bonds | 59 1/4 | ltd corp | 34 1/2 |
| american broadcasting co | 41 1/4 | marshfield field and c | 34 1/2 |
| american can co | 39 | martin marietta corp | 34 1/2 |
| american cyanamid co | 26 | may department stores | 34 1/2 |
| american electric power | 213/8 | mca inc | 34 1/2 |
| american express | 34 1/8 | medtronic inc | 34 1/2 |
| american home products co | 31 1/8 | metco goldwyn mayr | 34 1/2 |
| american motels corp | 6 5/8 | midland miss corp | 34 1/2 |
| american natural resource | 40 3/4 | minn state mining and man | 34 1/2 |
| american standard inc | 51 1/4 | missouri corp | 34 1/2 |
| american tel and tel | 57 7/8 | montreal inc | 34 1/2 |
| amrc corp | 15 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| amrc pittsburg corp | 16 7/8 | nat cash regisr and chem | 34 1/2 |
| american industries | 37 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| amstar corp | 21 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| amstar steel corp | 26 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| asb ltd | 18 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| asahi inc | 41 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| ashland oil inc | 67 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| atlantic richfield co | 38 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| bond corp | 21 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| brilliant steel | 40 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| brilliant corp | 16 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| brilliant and | 56 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| brilliant northern inc | 70 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| burroughs corp | 29 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| canadian pacific | 5 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| carling inc | 55 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon tract co | 44 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 38 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 38 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 29 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 9 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 72 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 38 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 16 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 25 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 41 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 28 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 23 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 45 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 42 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 28 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 38 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 16 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 39 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 52 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 35 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 10 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 15 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 23 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 49 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 41 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 7 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 57 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 26 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 53 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 31 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 51 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 42 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 36 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 30 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 18 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 39 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 59 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 20 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 27 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 50 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 24 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 19 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 15 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 29 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 15 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 52 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 52 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 38 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 39 3/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 29 1/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 28 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 67 3/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 32 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 12 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 13 1/2 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 20 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 39 1/4 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 20 7/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |
| catrillon corp | 44 5/8 | nat cash regisr | 34 1/2 |

My religion is better than your religion

KRALENDIJK — Not long ago, it happened that a child said to his playmate: "I am a Christian; you are not, because you are a Roman Catholic and an idol-worshipper". The Catholic child felt unhappy about this and told his father and mother. His parents felt the obligation to give an answer to

their child, but it was not an easy problem to solve.

I am sure that there are parents who would feel the temptation to answer their son: "Just use your fists to make the other guy understand how good religion is". And perhaps some parents would feel inclined to say: "Tell your friend that he will be under the same judgement as the Pharisees, whose religious pride made them think that they were much better than many others and in this way they became the most dangerous foes of our Lord".

As a schoolchild I was told by a friend: "I am much better than you, because you are not a Catholic". My childish reaction at that moment was: "Of course I am as good as he is, because at home I am always told that our Calvinist religion is the best of all".

Children and grown-ups feel many times the temptation to fight the competition they meet in life by saying the classic words: "Mine is better than yours". "My doll is more beautiful, my bicycle is faster, my father's car is more expensive, my child is more intelligent, my husband is more important...."

All these expressions merely reflect the insecurity of the speaker. There are some 800 million Christians in the world: 400 million of them (50%) are Roman Catholic; 200 million (25%) are Eastern Orthodox and another 200 million (25%) are Protestants, divided into many hundreds of denominations, of which the main sorts are Lutheran, Calvinist, Methodist and Baptist to say nothing about the other groups of Protestants. Obviously the un-Christ-like teaching of religious supremacy can only lead to further division and disagreement amongst Christians. Perhaps the questions we should be asking ourselves are:

1. Is it Christian to mock another's manner of worship? and
2. Would it not be in accordance with the spirit of the Gospel of Jesus Christ, that we teach our children humility and tolerance instead of trying to boost their insecurity by suggesting that only "we" are the real Christians? I think we should overcome this childish idea.

DRS W.J.H. BAART
Minister of
the Protestant
Church of Bonaire

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samandor

Promises

"We all live in two worlds; the outside world that judges us and our inside world where we judge ourselves..."

IT WAS DAYS before election time and the old promises were rising from their familiar graveyards..

The one party was promising everything the present party was trying to do; but on a bigger and better scale. Since there were so many parties, there were so many promises. No promise was original however; each one compared to the other, but promised it bigger and better. All they needed was the people's vote.. There were no other obstacles.

Finally, a politician from the present party was sent to the deserted part of the land to speak with the forgotten people that somehow managed to survive from the land. Trying to be amiable, he said to the farmers: "Say", brother, if you were in my place, how would you improve this country?" With a sincere tone, the farmer answered him: "My city brother: I will tell you: To improve this country in all honesty, I will attempt first to improve myself.. Success in life is not to get ahead of others, but mainly to get ahead of ourselves.. I would like to break my own record in achievements.. I shall strive to make today better than yesterday, and hopefully my tomorrows will surpass all my present

days.. I shall fight against all my weaknesses, but

would not waste time in inhibiting my strength and success; but rather, in increasing them.. I have no time to rest, for life is short and before I have a rendezvous with death, I would like to fight the storms ahead, one by one if that must be.. If by chance, God forbid, I should fail, I shall leave a trail behind me engraved in the pages of Time for all to see; that I have really tried.. For real life is not in getting ahead of others, but getting ahead of ourselves.. That is the challenge....."

The politician was dumbfounded, but convinced. When he went back to giving speeches, he sang a different tune. Somehow, in each one of us lies dormant that politician and that farmer. The choice is ours.....

Diplomatic ties

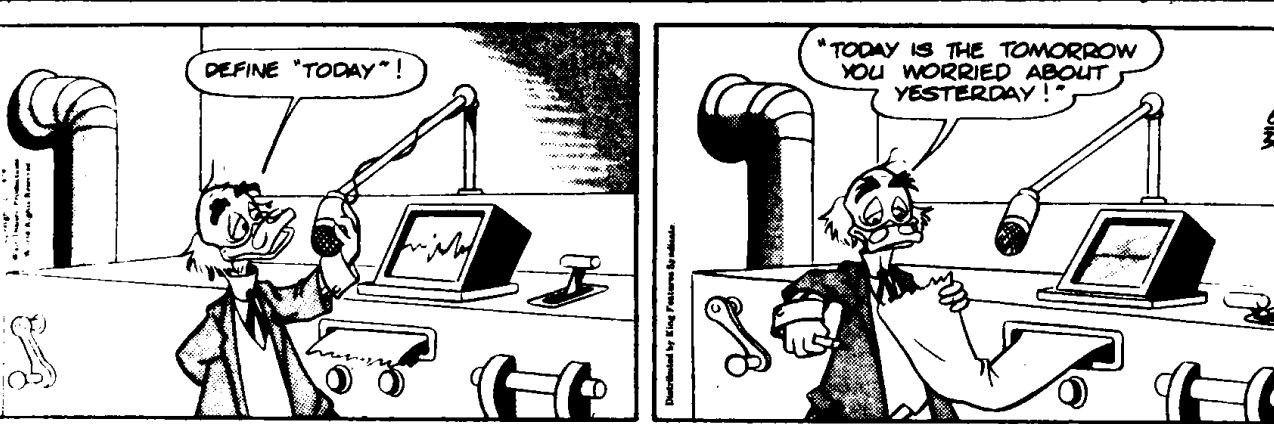
Guyana-Nigeria

GEORGETOWN/GUYANA — The Cooperative Republic of Guyana and the republic of Nigeria have agreed to establish diplomatic relations with effect from Monday last. This disclosed in a release from the Ministry of Foreign Affairs last week. According to the release, arrangements for the exchange of ambassadors will be announced at a future date.

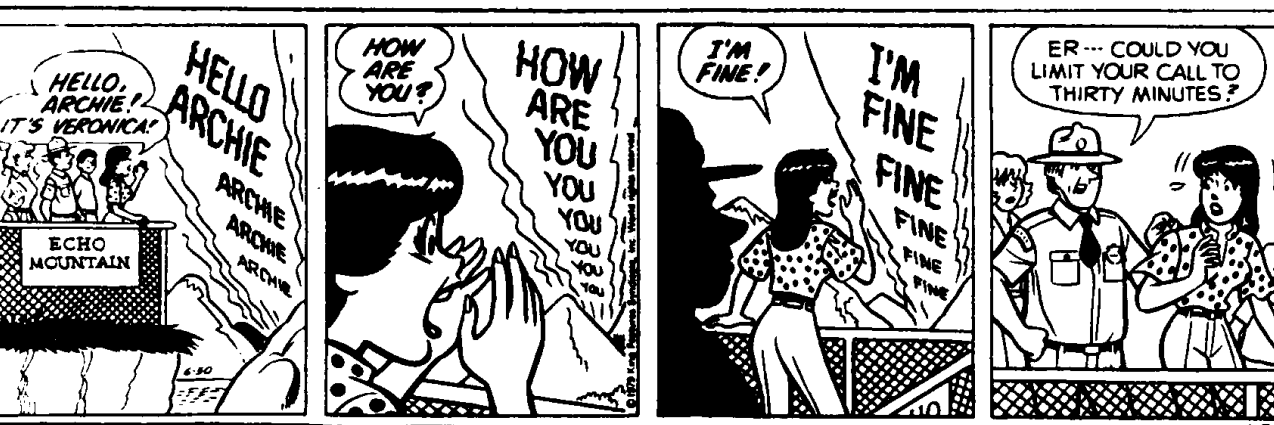
BARNEY GOOGLE and SNUFFY SMITH ® By Fred Lasswell



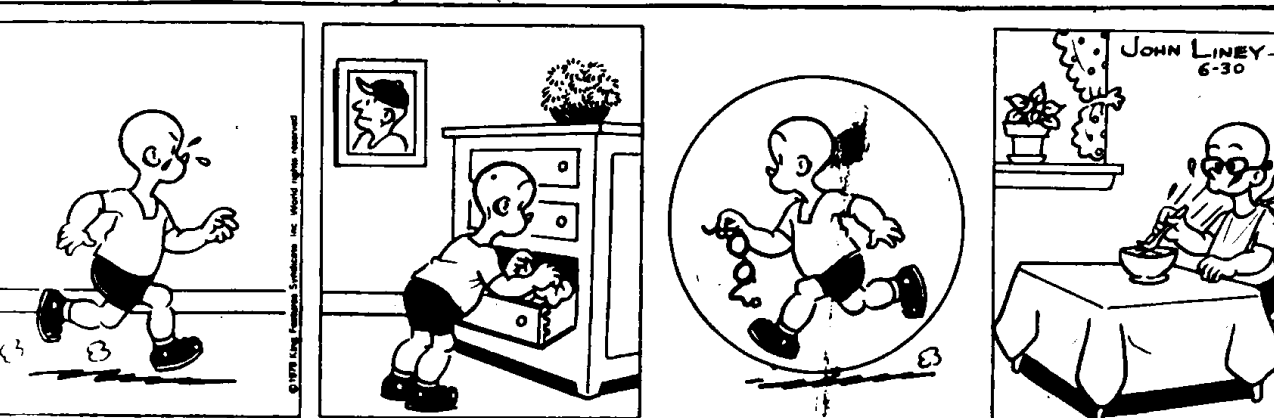
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ®



By John Liney